

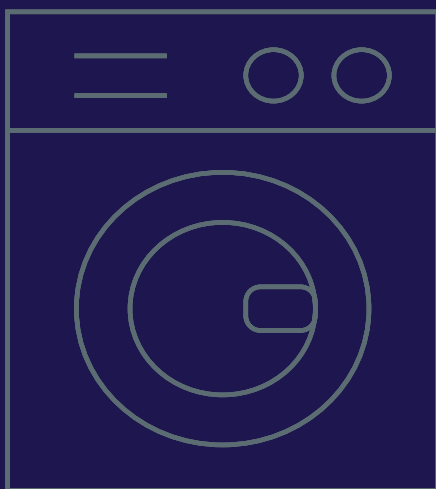


DELNENTO

RU

Стиральная Машина

Руководство пользователя



Модель:

VWC703

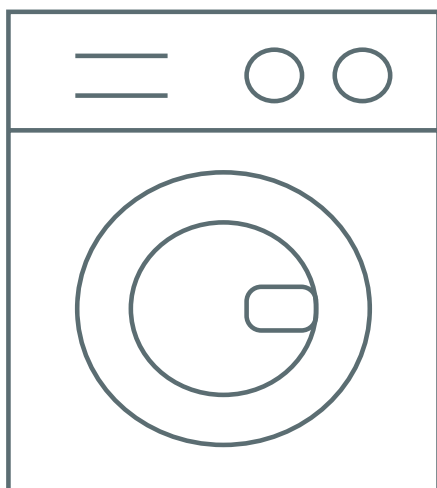
VHC720

VGC720

VBC720



RU Стиральная машина



Модель:

VWC703

VHC720

VGC720

VBC720

- Перед использованием стиральной машины внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.
- Рисунки в этом руководстве предназначены только в справочных целях, они могут отличаться от модели, которую вы покупаете.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



Содержание

Технические характеристики изделия	1
Меры предосторожности.....	2
Важные советы	4
Обзор стиральной машины.....	5
Установка стиральной машины.....	6
Эксплуатация стиральной машины	10
Обслуживание.....	19
Поиск и устранение неисправностей.....	22
Приложение.....	24

Спецификация продуктов

Параметр/ вместимость	Серия инверторных двигателей
	7 кг
Модель	VWC703, VHC720, VGC720, VBC720
Напряжение	220-240В~/50Гц
Номинальная мощность	1850 Вт
Давление воды	0,05-0,8 МПа
Внешний размер (Ш*Г*В) мм	595*470*850



ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Все изображения в руководстве используются только для наглядности. Они могут отличаться от фактического внешнего вида машины.
2. Следует ориентироваться на фактические функции и данные.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током или получения травм при использовании прибора, соблюдайте основные меры предосторожности, в том числе следующие:

- При повреждении шнура питания во избежание опасности его замену выполняет производитель, агент по обслуживанию или квалифицированные специалисты.
- Необходимо использовать новые комплекты шлангов, поставляемые со стиральной машиной, а старые комплекты шлангов нельзя использовать повторно.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны быть под присмотром, чтобы они не играли с прибором. (Это предупреждение не для ЕВРОПЕЙСКОГО рынка)
- Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет и лица с недостатками физического, сенсорного или психического здоровья, лица без опыта и знаний, если их обучили надлежащей эксплуатации прибора или если они используют его под присмотром, а также понимают возможные опасности. Детям нельзя играть рядом с прибором. Запрещено использовать прибор детям без присмотра. (Это предупреждение для ЕВРОПЕЙСКОГО рынка)
- Убедитесь в том, что под основанием машины нет ковра, и что ковер не загромождает вентиляционные отверстия машины.
- Детей младше 3 лет следует держать подальше, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Данное изделие предназначено для использования в домашних условиях и аналогичных, например:
 - кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других производственных помещениях;
 - деревенские дома
 - клиентами в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
 - заведения по типу «постель и завтрак»;
 - помещения общего пользования в многоквартирных домах или прачечных самообслуживания.
- Следите за тем, чтобы напряжение и частота сети были такими же, как у стиральной машины.
- В целях безопасности вилка шнура питания должна быть вставлена в розетку с заземлением. Внимательно проверьте и убедитесь, что ваша розетка исправна и надежно заземлена.

Техника безопасности

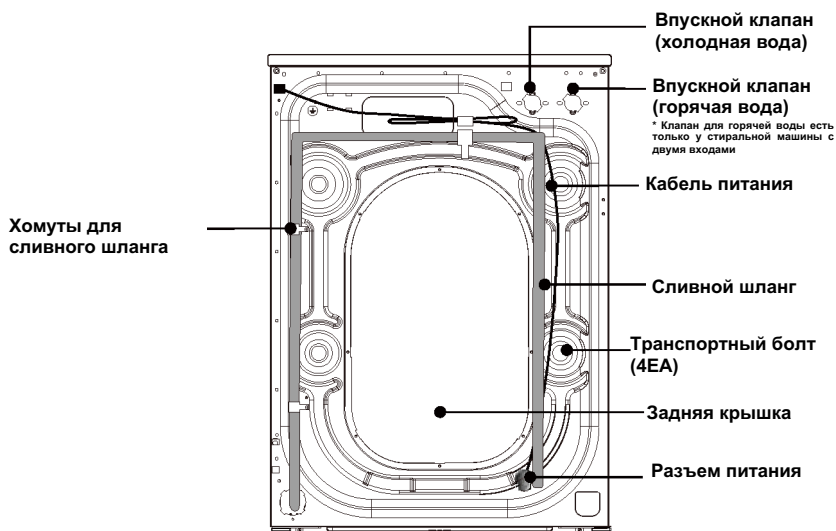
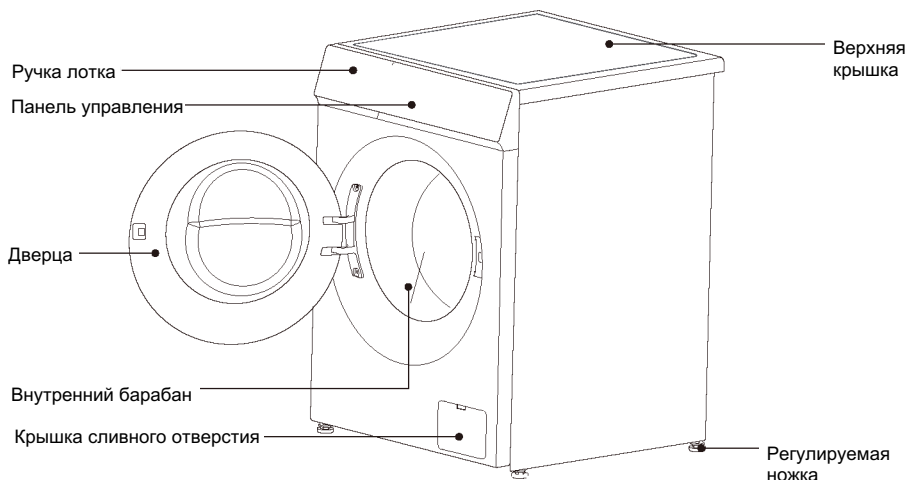
- Не используйте розетки с номинальным током меньше, чем у стиральной машины.
- Не включайте стиральную машину, если ее части отсутствуют или сломаны.
- Никогда не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Немедленно замените изношенный шнур питания, ослабленные вилки/розетки.
- Перед очисткой или ремонтом отключите стиральную машину от сети.
- Прежде чем открывать дверцу, проверьте, слита ли вода из барабана. Пожалуйста, не открывайте дверь, если видна вода.
- Стекло дверца может быть очень горячей во время работы. Держите детей и домашних животных подальше от стиральной машины во время ее работы.
- Убедитесь, что водяные и электрические подключения выполняются квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и местными правилами техники безопасности.
- Перед эксплуатацией этой машины необходимо снять все упаковки и транспортировочные болты. В противном случае стиральная машина может быть серьезно повреждена во время стирки белья.
- Запрещено использовать легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные вещества. Бензин, спирт и т.д. нельзя использовать в качестве моющих средств. Выбирайте только те моющие средства, которые подходят для машинной стирки.
- Будьте осторожны, чтобы не обжечься, пока стиральная машина сливает горячую воду для стирки.
- Никогда не отключайте стиральную машину, потянув за шнур питания. Всегда крепко держитесь за вилку и вытаскивайте ее из розетки.
- Если ваш старый прибор больше не используется, мы рекомендуем снять дверцу и отрезать шнур питания.
- Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Пожалуйста, храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т. д.) подальше от детей.
- Не взбирайтесь и не садитесь на верхнюю крышку машины.
- Домашние животные и дети могут забраться внутрь машины. Проверяйте машину перед каждой стиркой.
- Не прислоняйтесь к дверце стиральной машины.

Важные советы

- Бытовая стиральная машина не предназначена для встраивания.
- Эта стиральная машина предназначена только для использования в помещении.
- Убедитесь, что все карманы одежды пусты. Острые и твердые предметы, такие как монеты, броши, гвозди, шурупы, камни и т. д. могут привести к серьезным повреждениям стиральной машины.
- Пожалуйста, не забудьте отключить воду и электричество сразу после стирки одежды.
- Стиральную машину нельзя устанавливать в банных или очень влажных помещениях, а также в помещениях с наличием взрывоопасных или едких газов.
- Перед первой стиркой одежды стиральная машина должна работать в течение одного цикла всех процедур без одежды внутри.
- Не ремонтируйте и не заменяйте какие-либо детали стиральной машины, если только это не было специально рекомендовано в инструкциях по ремонту для пользователя, и у вас нет знаний и навыков, чтобы это сделать.
- Запрещается стирать ковры и бюстгалтеры со вставками из стальной проволоки.
- Никогда не добавляйте воду вручную во время стирки.
- После завершения программы подождите две минуты, прежде чем открыть дверцу.
- Перед использованием машины скопившуюся воду необходимо сначала слить из машины. Аккуратно обращайтесь с машиной. Никогда не держитесь за выступающие части машины во время подъема. Дверь машины нельзя использовать в качестве ручки во время транспортировки.
- К водопроводу холодной воды можно подключать только стиральную машину с одним обратным клапаном. Стиральная машина с двойными входными клапанами может быть подключена как к водопроводу горячей, так и холодной воды.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

МАШИНА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



Установка стиральной машины

ПРИМЕЧАНИЕ

Мы рекомендуем, чтобы вашу новую стиральную машину устанавливал квалифицированный специалист по бытовой технике. Если вы считаете, что у вас есть навыки для установки стиральной машины, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкции по установке перед установкой.

■ Необходимые инструменты




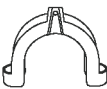

Для установки стиральной машины вам могут понадобиться следующие инструменты:

- Ножницы
- Плоскогубцы
- Стандартная отвертка
- Перчатки
- Гаечный ключ

■ Распаковка стиральной машины

Распакуйте стиральную машину и проверьте, нет ли повреждений, возникших при транспортировке. Также убедитесь в наличии всех предметов (как показано ниже) в пакете в комплекте. В случае повреждения стиральной машины во время транспортировки, отсутствия или повреждения какого-либо предмета немедленно свяжитесь с местным дилером.

***Если стиральная машина не имеет двойного входа, у машины нет шланга для подачи горячей воды.**

Заливной шланг (подключение к водоснабжению)	Заливной шланг для горячей воды (подключение к горячему водоснабжению)	Заглушка (4 шт.) (используется для закрытия отверстий под транспортировочные болты)	Скоба крепления сливного шланга (используется для закрепления конца сливного шланга)	Гаечный ключ (1. Используется для регулировки нижней части машины. 2. Снимите транспортировочный болт на задней части машины)
				

■ Выберите местоположение

Перед установкой необходимо выбрать место, обладающее следующими характеристиками:

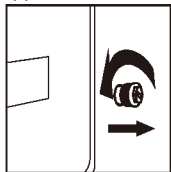
- Твердая, сухая и ровная поверхность (если она не ровная, пожалуйста, выровняйте ее в соответствии со следующим рисунком «Регулируемая ножка»).
- Избегайте прямого солнечного света.
- Достаточная вентиляция.
- Температура окружающей среды должна быть в пределах 0-40°C.
- Влажность окружающей среды должна быть ниже 95% (при температуре 25°C).
- Держите подальше от источников тепла, таких как уголь или газ. Убедитесь, что стиральная машина не будет стоять на шнуре питания. Не устанавливайте стиральную машину на ковер.

Установка стиральной машины

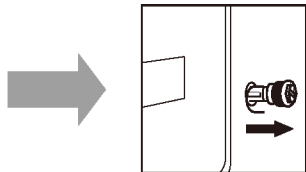
■ Снимите транспортировочные болты.

Перед использованием стиральной машины необходимо снять транспортировочные болты с задней стороны этой машины. Чтобы снять болты, выполните следующие действия:

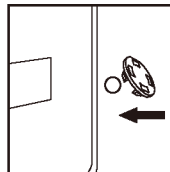
⚠ Сохраните транспортировочные болты надлежащим образом для дальнейшего использования.



1. Ослабьте четыре транспортировочных болта гаечным ключом.



2. Возьмитесь за головку каждого болта и протяните ее через широкую часть отверстия. Повторите эту процедуру для каждого болта.



3. Закройте отверстия прилагающимися пластиковыми заглушками.

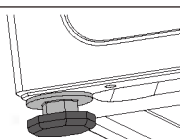
■ Выровняйте стиральную машину

Устанавливайте или размещайте стиральную машину при температуре окружающей среды не ниже 0°C, но не на открытом воздухе, так как это может привести к повреждению контроллера программирования.



Заводское состояние

- Стопорная гайка в нижней части корпуса
- Опорная ножка рядом со стопорной гайкой

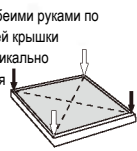


⚠ Примечание: чтобы облегчить установку, заводское состояние ножки может быть не полностью заблокировано, обязательно заблокируйте все четыре ножки перед регулировкой уровня.

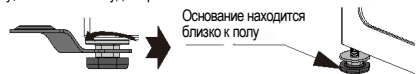
1. При размещении машины проверьте, находится ли нижняя ножка в заводском состоянии, если нет, верните нижнюю ножку в заводское состояние: стопорная гайка плотно затянута на дне корпуса, а опорная ножка плотно зафиксирована на стопорной гайке.



2. После установки машины нажимайте обеими руками по очереди на противоположный угол верхней крышки стиральной машины и встряхните ее вертикально вниз, чтобы проверить, близко ли опорная ножка к полу и не трясется ли машина.

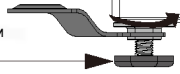


3. Чтобы убедиться, что машина находится в правильном положении, ослабьте стопорную гайку в соответствии с направлением, показанным на схеме, с помощью гаечного ключа на соответствующую высоту, пока опорная ножка не окажется близко к полу, и машина не будет трястись.



4. Наконец, используйте гаечный ключ, чтобы повернуть стопорную гайку обратно на дно корпуса, чтобы заблокировать ее (вы также можете немного зафиксировать опорную ножку вручную, чтобы избежать повторного движения опорной ножки).

Убедитесь, что опорные ножки больше не двигаются



⚠ ОСТОРОЖНО

1. Машина должна стоять ровно: все четыре опорные ножки должны стоять на полу. Опустите ножки настолько, насколько это возможно, при условии, что машина выровнена.

2. Неправильная регулировка уровня может вызвать громкий шум, вибрацию, смещение машины и другие ненормальные явления.

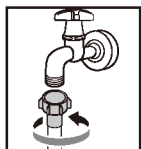
3. Вентиляционное отверстие расположено в нижней части машины (предотвращает засорение). Устанавливайте стиральную машину на твердой, гладкой и нескользкой поверхности. Во избежание травм не ставьте стиральную машину на мягкое одеяло или деревянный пол, а также на различные столы и подставки.

Установка стиральной машины

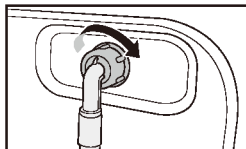
Прилагаемый водяной шланг может отличаться в зависимости от модели. Пожалуйста, следуйте инструкциям в соответствии с прилагаемым водяным шлангом.

■ Подсоедините заливной шланг

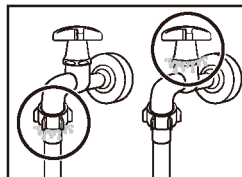
Подключение к водопроводному крану с резьбой



1. Подсоедините водяной шланг к водопроводному крану, а затем поверните соединитель по часовой стрелке, как показано на рисунке.

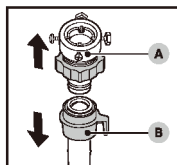


2. Подсоедините другой конец водяного шланга к впускному клапану на задней панели стиральной машины. Поверните шланг по часовой стрелке, чтобы затянуть.

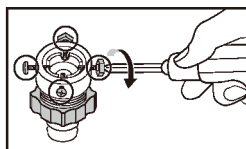


3. Откройте водопроводный кран и проверьте, нет ли утечек в местах соединения. Если есть утечки, повторите шаги, описанные выше.

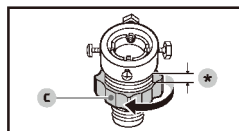
Подключение к водопроводному крану без резьбы



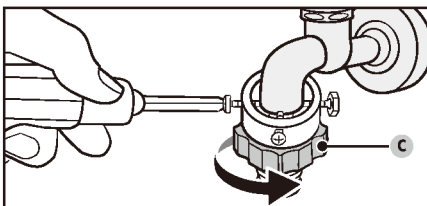
1. Снимите переходник (A) с водяного шланга (B).



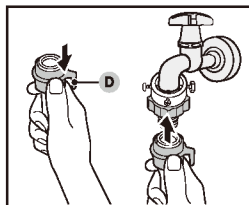
2. С помощью отвертки Phillips ослабьте четыре винта на переходнике.



3. Удерживая переходник, поверните часть (C) в направлении стрелки, чтобы ослабить его на 5 мм (*).



4. Вставьте переходник в водопроводный кран и затяните винты, поднимая переходник.
5. Поверните часть (C) в направлении стрелки, чтобы затянуть ее.

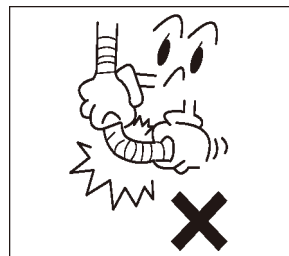


6. Потянув вниз часть (D) водяного шланга, подсоедините водяной шланг к переходнику. Затем отпустите часть (D). Шланг входит в переходник со щелчком.
7. Чтобы завершить подключение водяного шланга, см. пункты 2 и 3 в разделе «Подключение к водопроводному крану с резьбой».

Установка стиральной машины

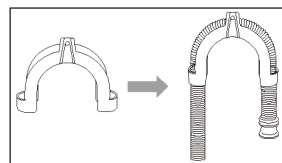
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после подсоединения шланга есть утечка, повторите шаги для подсоединения заливного шланга.
- Не перегибайте шланг.
- Перед каждым использованием стиральной машины тщательно проверяйте соединение заливного шланга.



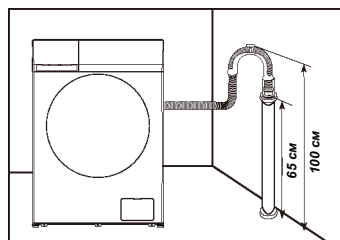
■ Подсоедините сливной шланг

- Сливной шланг должен располагаться на высоте 65-100 см от пола, иначе может быть плохой отток воды.
- Вы можете использовать прилагаемую скобу крепления для сливного шланга, чтобы закрепить сливной шланг на стене, стойке или баке для стирки.
- Убедитесь, что все соединения шлангов затянуты.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

- Конец сливного шланга нельзя погружать в воду.



■ Подключите питание

- Поскольку максимальный ток, пропускаемый через прибор, составляет 10 А, когда вы используете функцию нагрева, убедитесь, что система электропитания (ток, напряжение питания и провода) в вашем доме соответствует стандартным требованиям к нагрузке электроприборов.
- Подключайте питание к правильно установленной и заземленной розетке.
- Убедитесь, что напряжение питания соответствует номинальному напряжению машины.



- Вилка питания должна соответствовать розетке.
- Не используйте универсальную вилку или розетку в качестве удлинителя.
- Не подсоединяйте и не вынимайте вилку мокрыми руками.
- При извлечении вилки крепко возьмитесь за вилку, а затем вытащите ее. Не тяните шнур питания с силой.
- Если шнур питания поврежден или имеет какие-либо признаки разрыва, необходимо выбрать или приобрести для замены специальный шнур питания у производителя или в сервисном центре.

Установка стиральной машины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ




1. Эта машина должна быть правильно заземлена. В случае короткого замыкания заземление может снизить опасность поражения электрическим током.
2. Стиральная машина должна работать в цепи, отдельной от других электроприборов. В противном случае может сработать устройство защиты питания или перегореть предохранитель.

Эксплуатация стиральной машины

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед использованием убедитесь в правильной установке машины. Перед первой стиркой белья необходимо запустить полный цикл стирки без белья.

Выполните следующие шаги:

1. Подключите источник питания и воды.
2. Добавьте в лоток немного моющего средства (около 10 г) и закройте его.
3. Включите питание , поверните ручку влево/вправо, чтобы запустить машину.
4. Поверните ручку, чтобы выбрать программу  «Хлопок».
5. Нажмите кнопку  (Пуск/Пауза).

Эта процедура удалит оставшуюся в машине воду после пробного запуска производителя.

■ Сортируйте одежду

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту рекомендацию, чтобы избежать проблем со стиральной машиной и повреждения одежды.

1. Не превышайте максимально допустимый вес загрузки барабана.

2. Рассортируйте белье по цветам и в соответствии с указаниями на этикетках. У большинства предметов одежды есть этикетка с информацией по уходу за тканью на воротнике или боковом шве.

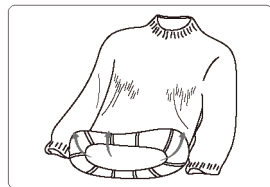
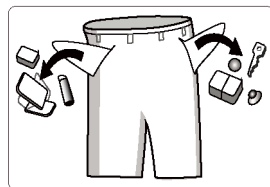
3. Убедитесь, что все карманы пусты. Посторонние предметы (например, гвозди, монеты, скрепки и т. д.) могут повредить одежду и компоненты машины.

4. Перед стиркой застегните все молнии, крючки и т. д.

5. Перед стиркой одежду следует рассортировать по цветам. Темную одежду нельзя стирать со светлой одеждой.

6. Сильно загрязненные участки, пятна и т.п. следует предварительно обработать жидким моющим средством, пятновыводителем и т.п.


7. Выверните одежду, которая легко скатывается и имеет шерстяную поверхность, прежде чем положить ее в машину.

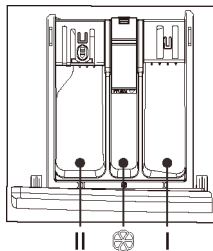


 ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что между дверцей и уплотнителем не зажата одежда.

Эксплуатация стиральной машины

■ Добавьте моющее средство

- Выдвиньте лоток для моющего средства.
- Добавьте моющее средство для предварительной стирки в отсек I. Он используется только в программах предварительной стирки (вариант 1: стиральный порошок; вариант 2: гель для стирки).
- Добавьте моющее средство для основной стирки в отсек II. (вариант 1: стиральный порошок; вариант 2: гель для стирки.)
- Добавьте кондиционер для белья в отсек .
- Выбирайте подходящий тип моющего средства исходя из различной температуры стирки, чтобы получить наилучший результат при меньшем потреблении воды и электроэнергии.
- Моющее средство/кондиционер следует добавлять только один раз. Обратитесь к инструкциям производителя по дозировке моющего средства/кондиционера.
- Чрезмерное количество моющего средства образует много пены, переливается через край и препятствует его растворению, что приводит к затруднениям при ополаскивании.



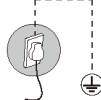
Эксплуатация стиральной машины

■ Этапы стирки

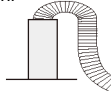
1 Подсоедините заливной шланг и откройте кран



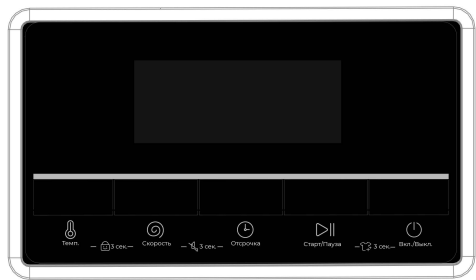
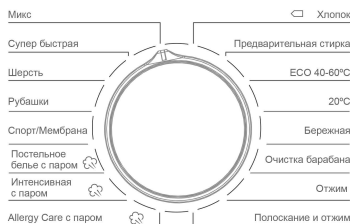
2 Вставьте вилку питания



3 Установите сливной шланг



4 Откройте дверцу, положите в барабан одежду и закройте дверцу. Добавьте моющее средство в лоток и закройте его;



6 Выберите нужную программу

7 Настройте такие параметры, как время задержки, температура, скорость отжима, другие настройки и т. д.

8 Нажмите кнопку Пуск.

9 Нажмите кнопку питания

- Нажмите Power Вкл/Выкл, чтобы включить стиральную машину.
- Поверните ручку выбора циклов, чтобы выбрать цикл.
- При необходимости измените настройки цикла (температура, отжим и т. д.).
- Установите отложенный запуск, если вы хотите завершить цикл стирки в желаемое время.

• Нажмите **Старт/Пауза**.

Изменение цикла во время работы

- Нажмите **Старт/Пауза**, чтобы остановить стирку.
- Выберите другой цикл.
- Нажмите **Старт/Пауза** еще раз, чтобы начать новый цикл.

Эксплуатация стиральной машины

■ Панель управления

* На следующем рисунке показан простой пример панели управления модели. Иллюстрация предназначена только для справки. Следует учитывать фактическое изделие.




01 Ручка выбора цикла	Поверните ручку, чтобы выбрать цикл.
02 Дисплей	На дисплее отображается информация о текущем цикле и примерное оставшееся время или информационный код в случае возникновения проблемы.
03 Темп.	Нажмите, чтобы изменить температуру воды для текущего цикла. Доступный диапазон температур зависит от цикла. Выбранная температура будет отображаться на дисплее.
04 Скорость	Нажмите, чтобы изменить скорость отжима для текущего цикла. Доступная скорость отжима зависит от цикла. Выбранная скорость отжима будет отображаться на дисплее.
05 Отсрочка	Нажимайте кнопку «Отсрочка» несколько раз, чтобы переключаться между доступными параметрами отложенного старта (от 3 до 24 часов с шагом в один час).
06 Пуск/Пауза	Нажмите, чтобы начать/приостановить работу. Нажмите кнопку один раз, чтобы запустить цикл. Чтобы приостановить работу, нажмите кнопку еще раз. Вы можете изменить настройки и параметры цикла. Чтобы возобновить приостановленную работу, нажмите кнопку еще раз.
07 Вкл/Выкл	Нажмите, чтобы включить/выключить стиральную машину. Если включить стиральную машину и не использовать ее в течение 10 минут, она автоматически выключится.


Эксплуатация стиральной машины

Отложенный старт

Вы можете настроить стиральную машину на автоматическое завершение стирки в более позднее время, выбрав отложенный старт от 3 до 24 часов (с шагом 1 час). Отображаемые часы указывают время окончания стирки.

1. Выберите цикл. Затем при необходимости измените настройки цикла.
2. Несколько раз нажмите кнопку **«Отсрочка»**, пока не будет установлено желаемое время окончания.
3. Нажмите  **Старт/Пауза**.

При работающих часах загорается соответствующий индикатор.

4. Чтобы отменить **Отсрочка**, перезапустите стиральную машину, нажав **Вкл/Выкл.** 


Пример

Вы хотите закончить двухчасовой цикл через 3 часа. Для этого вы добавляете к текущему циклу опцию «Отсрочка» с настройкой «3 часа» и нажимаете **«Старт/Пауза»** в 14:00. Тогда что происходит? Стиральная машина начинает работать в 15:00, а заканчивает в 17:00.

Значок стирки с паром

Если этот значок всегда светится, это означает, что включена функция стирки с паром. Из-за различной конфигурации некоторые модели не имеют такой функции. Обращайте внимание на фактическую модель.

Блокировка от детей


Во избежание несчастных случаев с детьми функция «Блокировка от детей» блокирует все кнопки, кроме  **Вкл/Выкл.**

- Чтобы активировать или деактивировать функцию блокировки от детей, одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Темп.** и **Скорость** в течение 3 секунд.

Когда функция блокировки от детей активирована, загорается индикатор 

Звук выключен


Вы можете включить или выключить звук переключателя циклов и всех кнопок.

- * Чтобы включить или выключить звук, одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Скорость** и **Отсрочка** в течение 3 секунд. Когда звук выключен, загорается индикатор 

Дверной замок

Когда дверца не закрыта или не заперта нормально, значок не горит. Закройте дверцу правильно, чтобы загорелся значок.

Перезагрузка

Нажмите и удерживайте кнопку  **Старт/Пауза** в течение 3 секунд. После разблокировки замка можно запустить функцию добавления вещей посередине.

Эксплуатация стиральной машины

■ Программа

Микс: Для смешанной загрузки, состоящей из одежды из хлопка и синтетики.

Супер быстрая: Для слабозагрязненной одежды весом менее 2,0 кг, которую необходимо быстро постирать.

Шерсть: Цикл стирки шерсти включает бережное вращение и замачивание одежды, чтобы защитить шерстяные волокна от усадки/деформации.

Рекомендуется использовать нейтральное моющее средство.

Рубашка: Вы можете выбрать эту процедуру для стирки рубашек из хлопка, льна, синтетики или смесовых тканей.

Спорт/Мембрана: Эта процедура применима для стирки спортивной одежды.

Интенсивная с паром: Для сильно загрязненных вещей. Время работы больше, чем у других циклов.

Постельное белье с паром: Эта процедура подходит для стирки более тяжелой одежды. Джинсы, постельное белье и т.д.

Allergy Care с паром: Стирка при высокой температуре и дополнительные полоскания помогают эффективно удалить остатки моющего средства.

☐ **Хлопок:** Для хлопка, постельного белья, столового белья, нижнего белья, полотенец или рубашек. Время стирки и количество полосканий автоматически регулируются в зависимости от загрузки.

Предварительная стирка: Добавьте предварительную стирку перед запуском цикла «Хлопок».

ECO 40-60: Для стирки обычно загрязненных хлопчатобумажных вещей, которые заявлены как пригодные для стирки при температуре 40°C или 60°C, в одном цикле. Этот цикл используется для оценки соответствия законодательству ЕС об экологизации. Этот цикл установлен по умолчанию.

20°C: Новые специальные процедуры европейского стандарта, используемые для стирки некоторых деликатных тканей. Можно выбрать температуру только 20°C, защитная одежда.

Эксплуатация стиральной машины

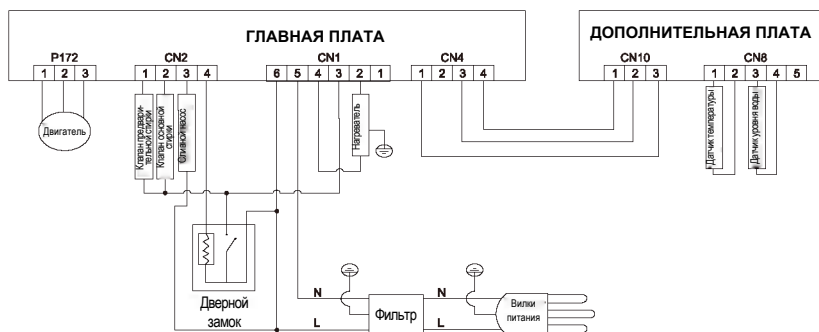
Бережная: Для прозрачных тканей, бюстгалтеров, нижнего белья (шелк) и других тканей, предназначенных только для ручной стирки. Для достижения наилучших результатов используйте жидкое моющее средство.

Очистка барабана: Очищает барабан, удаляя из него грязь и бактерии. Убедитесь, что барабан пуст. Не используйте моющие средства для очистки барабана.

Отжим: Дополнительный отжим позволяет эффективно удалять влагу из белья.

Полоскание + Отжим: Предусмотрен дополнительный процесс полоскания после нанесения на белье кондиционера для белья.





■ Принципиальная схема



Эксплуатация стиральной машины

■ Таблица процедуры стирки

- Эффективность и качество стирки определяются качеством используемого моющего средства. Используйте только моющие средства, одобренные для машинной стирки.
- При необходимости используйте специальное моющее средство, например, для синтетических и шерстяных тканей. Всегда помните о рекомендациях производителя моющих средств.
- Не используйте химические моющие средства, такие как трихлорэтилен и подобные продукты. Выбирайте лучшее моющее средство.

Программа	Максимальная загрузка (кг)	Время	Температуры	Обороты
Микс	3,5	0:45	(--) — 40	0 — 1000
Супер быстрая	2	0:18	(--) — 30	0 — 1000
Шерсть	2	0:44	(--) — 40	0 — 600
Рубашки	2,5	0:45	(--) — 40	0 — 1000
Спорт/Мембрана	2,5	0:35	(--) — 40	0 — 800
Интенсивная 	7	2:08	(--) — 60	0 — MAX
Постельное белье с паром 	5	1:05	(--) — 60	0 — MAX
Allergy Care с паром 	3,5	1:32	(--) — 60	0 — MAX
 Хлопок	7	1:16	(--) — MAX	0 — MAX
Предварительная стирка	5	1:48	(--) — MAX	0 — MAX
ECO 40-60	7	3:38/3:48/3:59	40	1200
20 °C	3,5	0:50	20	0 — 800
Бережная	3,5	0:43	(--) — 40	0 — 800
Очистка барабана	0	1:23	60/95 (95)	800
Отжим	7	0:11	(--)	0 — MAX
Полоскание + Отжим	7	0:17	(--)	0 — MAX

G=гель/жидкое моющее средство P=моющее средство в виде порошка O=опционально - =нет

При использовании жидкого моющего средства не рекомендуется использовать отложенную стирку.

Мы рекомендуем использовать: стиральный порошок для стирки при температуре от 20°C до 95°C; средство для стирки шерсти при температуре от 20°C до 40°C;

*Выбирайте температуру стирки 95°C только для особых гигиенических требований.

Эксплуатация стиральной машины

■ Краткий обзор других функций

Разблокировка дверцы (недоступно в некоторых моделях)

■ Если вы хотите достать одежду при длительном отключении электроэнергии, убедитесь, что уровень воды в барабане ниже безопасного уровня, температура ниже 40°C, а внутренний барабан не вращается, затем отсоедините сливной шланг и опустите его, замените шланг после вытекания воды;

■ Откройте крышку сливного насоса в правом нижнем углу передней стороны, слегка потяните вниз стержень, услышав легкий звук, затем откройте дверцу и выньте или положите одежду;

■ Установите на место крышку сливного насоса;

■ Этот метод можно использовать только в экстренных случаях.



Функция продолжения

■ Эта машина имеет функцию продолжения работы в случае отключения питания. Если в процессе работы машины произошел сбой питания или вилка отсоединилась, машина может запомнить рабочее состояние и возобновить работу после восстановления питания.

Функция памяти (недоступна в некоторых моделях)

■ Эта машина может автоматически запоминать последний рабочий процесс. При повторном включении машина запоминает процесс стирки и настройки, введенные вами в прошлый раз (это означает, что при запуске машины по умолчанию будет выбран весь рабочий процесс последней стирки)

Осведомленность о весе одежды

■ В начале стирки машина оценит вес одежды и автоматически дозирует моющее средство (при условии, что в контейнере достаточно моющего средства), а затем определит количество воды для достижения цели экономии воды.

Эксплуатация стиральной машины

Защита от дисбаланса

- Когда машина готова к работе, стиральной машине может потребоваться некоторое время для балансировки белья из-за сильного дисбаланса.
- Если после этого белье в барабане по-прежнему не сбалансировано, скорость отжима можно снизить, чтобы избежать сильной вибрации.
- Если белья в барабане слишком мало, барабан может не вращаться из-за защиты от дисбаланса, тогда вам следует добавить в машину больше белья, чтобы заставить барабан вращаться.

Распыление (неприменимо в некоторых моделях)

- В этой машине используется технология автоматического дозирования моющих средств; вода будет вытекать из лотка для моющего средства и подавать моющее средство во внутренний барабан. Машина также будет распылять воду на стекло смотрового окна, что лучше очищает пену и пятна на одежде и окнах. Это позволит сделать процесс стирки более чистым и создать высокоэффективную, экономящую воду и чистую среду!

Лампочка барабана (недоступна для некоторых моделей)

- В начале программы, в конце программы и во время паузы в режиме стирки загорается лампа барабана стиральной машины. Вы можете наблюдать за положением вещей в стиральной машине и получать удовольствие от умной стирки.

Примечание: Из-за обновления модели продукта конфигурация функций может отличаться от этого описания, пожалуйста, используйте фактическую функцию модели в качестве стандарта!

Техническое обслуживание

Правильный уход за стиральной машиной может продлить срок ее службы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом технического обслуживания выньте вилку из розетки или отключите питание и закройте кран.

■ Очистите внутренний барабан

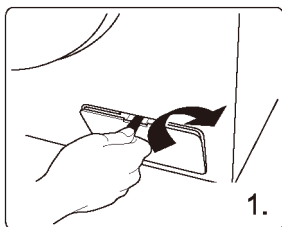
Ржавчину, оставшуюся внутри барабана от металлических предметов, следует немедленно удалить моющими средствами, не содержащими хлора. Никогда не используйте металлическую мочалку.

■ Очистите поверхность

1. Если есть утечка воды, немедленно вытрите ее сухой тканью. Не допускается попадание острых предметов в стиральную машину.
2. При необходимости поверхность можно очищать разбавленными небразивными нейтральными моющими средствами.

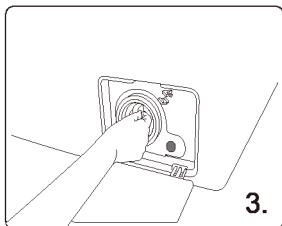
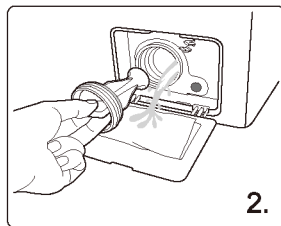
Техническое обслуживание

■ Очистите сливной насос



Откройте крышку фильтра с помощью таких инструментов, как монеты, как показано на рисунке;

Отвинтите фильтр и обратите внимание на остатки воды, удаляя посторонние предметы из фильтра сливного насоса;

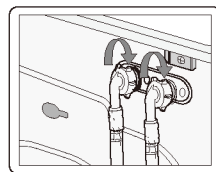
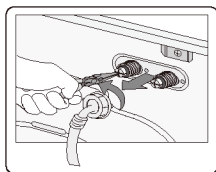
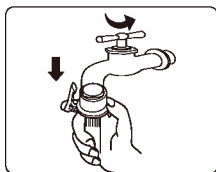


Переустановите фильтр.

■ Очистите фильтр впускного клапана.

Впускной фильтр необходимо очистить, если при открытом кране в нем нет или недостаточно воды.

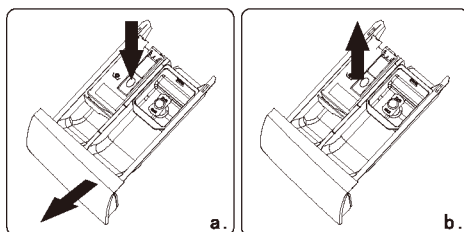
1. Уменьшите давление воды:
 - а. Закройте кран.
 - б. Выберите любой цикл, кроме «Отжим».
 - в. Нажмите кнопку «Пуск/Пауза» и продолжайте процедуру в течение примерно 40 секунд.
 - г. Вытащите вилку питания.
2. Снимите заливной шланг с крана.
3. Используйте воду для промывки фильтра.
4. Снова подсоедините впускной шланг.



Техническое обслуживание

■ Очистите лоток для моющих средств.

Конструкция лотка для моющего средства зависит от модели машины. Следуйте шагам и методам, показанным на рисунке ниже, чтобы очистить лоток для моющего средства:



Общий дозатор

■ Если в лотке есть остатки моющего средства или кондиционера:

Потяните корпус и нажмите на ограничительный стержень, как показано на рисунке а; вытащите весь лоток;

Откройте корпус (медленно поднимите его), как показано на рисунке б и выньте сифонную пластину (поднимите ее);

Используйте водопроводную воду или щетку для мытья лотка для моющего средства и сифонной трубки;

Установите на место крышку и сифонную трубку и задвиньте лоток внутрь.

■ Небольшое количество моющего средства попадет в емкость для воды при извлечении корпуса, это нормально.

Старайтесь повторно не открывать и не закрывать лоток во избежание утери моющего средства;

■ Проверьте, не пролилось ли моющее средство, что может вызвать неудобства при регулировке (например, при наклоне, перемещении и т.д.) машины (перед регулировкой вытяните лоток).

■ Восстановление после замерзания

Стиральная машина может замерзнуть при температуре ниже 0°C.

1. Выключите стиральную машину и отсоедините шнур питания.
2. Налейте теплую воду в водопроводный кран, чтобы ослабить водяной шланг.
3. Отсоедините водяной шланг и смочите его теплой водой.
4. Налейте в барабан теплую воду и оставьте примерно на 10 минут.
5. Снова подсоедините водяной шланг к водопроводному крану.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. При повторном использовании стиральной машины убедитесь, что температура окружающей среды выше 0°C.
2. Если ваша стиральная машина находится в помещении, где она может легко замерзнуть, полностью слейте оставшуюся воду из сливного и заливного шлангов.
3. Если стиральная машина замерзла, обратитесь к специалисту.

Поиск и устранение неисправностей

ПРОБЛЕМЫ

СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ

В машине осталось
немного воды



Это нормально и является результатом испытаний с водой, проведенных на заводе.

Стиральная машина не
работает



Проверьте, хорошо ли вставлена вилка шнура питания. Проверьте, открыт ли кран. Проверьте, нажата ли кнопка «Питание». Проверьте, нажата ли кнопка «Пуск/Пауза». Проверьте, активирована ли функция отложенной стирки.

Утечка воды



Проверьте и закрепите заливной шланг. Очистите сливной шланг и при необходимости обратитесь к специалисту для его ремонта.

Ненормальный шум и
сильная вибрация



Проверьте, сняты ли транспортировочные болты. Проверьте, отрегулированы ли ножки по уровню. Проверьте, установлена ли стиральная машина на твердом и ровном полу. Проверьте, нет ли внутри заколок или металлических предметов.

Качество стирки не
устраивает



Выберите правильную процедуру. Добавьте необходимое количество моющего средства в соответствии с инструкциями на упаковке моющего средства.

Машина не отвечает
после нажатия
кнопок



Проверьте, активирована ли функция «Блокировка от детей». Сначала нажмите кнопку «Пуск/Пауза», затем нажмите другие кнопки.

Реальное время
выполнения процедур не
соответствует времени
отображения



Проверьте, правильно ли распределена одежда в барабане. Проверьте слив и залив воды.

Стиральная машина
наполняется во время
слива



Проверьте, не превышает ли максимальная высота сливного шланга 65 см. Проверьте, не погружен ли в воду сливной шланг.

Поиск и устранение неисправностей

ДИСПЛЕЙ	ЗНАЧЕНИЕ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
E1	Слишком длительный залив воды	Проверьте, открыт ли кран. Проверьте, не слишком ли низкое давление воды. Проверьте, не заблокирован ли заливной шланг.
E2	Слишком длительный слив воды	Проверьте, не заблокирован ли сливной насос. При необходимости свяжитесь с техническим специалистом.
E3	Сломался дверной замок	Снова хорошо закройте дверцу. Проверьте, не зажата ли одежда между дверцей и уплотнением. При необходимости свяжитесь с техническим специалистом.
E4	В машине слишком много воды.	слейте воду автоматически, пока уровень воды не станет пригодным для стирки. При необходимости свяжитесь с техническим специалистом.
E5	Электродвигатель вышел из строя	Пожалуйста, свяжитесь с техническим специалистом.
E6	Нагреватель не работает	Пожалуйста, свяжитесь с техническим специалистом.
E7	Неисправность датчика температуры	Пожалуйста, свяжитесь с техническим специалистом.
E8	Несоответствие программного/аппаратного обеспечения на материнской плате и пластине инвертора частоты	Пожалуйста, свяжитесь с техническим специалистом.
E9	Ошибка связи	Пожалуйста, свяжитесь с техническим специалистом.
E10	Сбой инвертора	Пожалуйста, свяжитесь с техническим специалистом.
EP	Выполнение процедуры не соответствует циклу, указанному переключателем.	Поверните переключатель циклов на цикл, соответствующий выполняемой процедуре.





























Примечание:

Пожалуйста, обратитесь к фактически приобретенной модели, чтобы узнать о неисправности, отображаемой здесь.

Различные модели имеют разные индикаторы неисправности.

Приложение

■ Этикетка по уходу за тканью

	Прочный материал		Можно гладить при температуре не выше 100°C.
	Деликатная ткань		Глажка запрещена
			Возможна химчистка любым средством
			Химчистка с перхлоридом, бензином для зажигалок, чистым спиртом или только R113
			Сухая чистка только авиационным топливом, чистым спиртом или R113
			Не подвергать химчистке
	Вещь можно стирать вручную		Сушить на горизонтальной поверхности
	Только химчистка		Можно повесить для сушки
	Можно отбеливать в холодной воде		Сушить на вешалке
	Не отбеливать		Сушка в сушильной машине при нормальной температуре
	Можно гладить при температуре не выше 200°C.		Сушка в сушильной машине при низкой температуре
	Можно гладить при температуре не более 150°C.		Не сушить в сушильной машине

■ Предупреждение об электросистеме

Во избежание возгорания, поражения электрическим током и других несчастных случаев помните следующее:

- Можно использовать только напряжение, указанное на этикетке мощности. Если вы не уверены в напряжении дома, обратитесь в местное бюро электроснабжения.

- Когда вы используете функцию нагрева, максимальный ток через стиральную машину достигает 10А. Поэтому, пожалуйста, убедитесь, что блоки питания (ток, напряжение и кабель) соответствуют требованиям к нормальной нагрузке для машины.

- Защитите шнур питания должным образом. Кабель питания должен быть хорошо закреплен, чтобы он не задел людей или другие предметы и не был поврежден. Особое внимание следует уделить расположению вилки.

- Не перегружайте настенную розетку и не удлиняйте кабель.

Перегрузка проводки может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не выдергивайте вилку из розетки мокрой рукой.

- Для обеспечения безопасности вилка шнура питания должна быть вставлена в розетку с заземлением. Внимательно проверьте и убедитесь, что ваша розетка правильно и надежно заземлена.

Приложение

■ Защита окружающей среды

- Стиральная машина изготовлена из материалов, пригодных для повторного использования. Если вы решите утилизировать эту стиральную машину, соблюдайте местные правила утилизации отходов. Отрежьте шнур питания, чтобы стиральная машина не могла быть подключена к сети. Снимите дверцу, чтобы мелкие животные и дети не могли застрять внутри стиральной машины.
- Не превышайте количества моющего средства, рекомендованного производителем моющего средства.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед циклом стирки только в случае крайней необходимости.
- Экономьте воду и электроэнергию, стирая только полную загрузку (точное количество зависит от используемой программы).
- Правильная утилизация данного продукта



Эта маркировка указывает на то, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Во избежание возможного вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, ответственно относитесь к их переработке, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть бывший в употреблении прибор, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен прибор. Они могут принять этот прибор для экологически безопасной переработки.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Оценка энергоэффективности проверена по методике «ЕСО 40-60».
2. Отсканируйте QR-код, указанный на этикетке энергоэффективности, для получения дополнительной информации о приборе.
3. Когда стиральная машина выдает коды ошибок, обязательно обратитесь в нашу службу послепродажного обслуживания для ремонта. Мы не несем ответственности за любые проблемы, вызванные несанкционированным ремонтом.
4. Если вам нужно заказать аксессуары, мы можем отправить их в течение 15 рабочих дней после запроса.
5. В целях улучшения работы всей стиральной машины внешний вид и технические характеристики могут быть изменены без дополнительного уведомления.
6. На панели дисплея должно отображаться «END» в течение 10 минут после окончания цикла.



- Кір жуғыш машинаны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны одан ары пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Бұл нұсқаулықтағы суреттер тек анықтама үшін берілген, олар сіз сатып алатын үлгіден өзгеше болуы мүмкін.

КІР ЖУУ МАШИНАСЫН ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ



Мазмұны

Бұйымның техникалық сипаттамалары	1
Сақтық шаралары.....	2
Маңызды кеңестер	4
Кір жуғыш машинаға шолу.....	5
Кір жуғыш машинаны орнату.....	6
Кір жуғыш машинаны пайдаланылуы	10
Қызмет көрсетілуі.....	19
Ақаулықтарды іздеу және жою.....	22
Қосымша.....	24

Өнімдердің айырықшасы

Параметрі/ сыйымдылығы	Инверторлы қозғалтқыштар сериясы
	7 кг
Үлгісі	VWC703, VHC720, VGC720, VBC720
Кернеуі	220-240В~/50Гц
Номинал қуаты	1850 Вт
Су қысымы	0,05-0,8 МПа
Сыртқы өлшемі (Е*Т*Б) мм	595*470*850



ЕСКЕРТПЕ:

1. Нұсқаулықтағы барлық кескін тек көрнекі мақсатта пайдаланылады. Олар машинаның нақты сыртқы түрінен өзгеше болуы мүмкін.
2. Нақты функциялар мен деректерді бетке ұстаған жөн.

ЕСКЕРТУ

Аспапты пайдаланған кезде өрт, электр тоғының соғуы немесе жарақат алу қаупін азайту үшін, төмендегілерді қоса алғанда, негізгі сақтық шараларын сақтаңыз:

- Қуат көзінің баусымы зақымдалған жағдайда қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, қызмет көрсетуші агент немесе білікті мамандар ауыстырады.
- Кір жуғыш машинамен бірге берілетін жаңа құбыршек жиынтықтарын пайдалану қажет, ал құбыршектің ескі жиынтықтарын қайта пайдалануға болмайды.
- Бұл аспап дене мүшесінің, сенсорлық немесе ақыл-ойының қабілеттері шектеулі не болмаса тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз тұлғалардың (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе өздерінің қауіпсіздігіне жауапты тұлға аспапты пайдалануға қатысты егжей-тегжейлі түсіндірмесе, пайдалануына арналмаған. Балалар аспаппен ойнамауы үшін, олар бақылауда болуға тиіс. (Бұл ескерту ЕУРОПА нарығына арналмаған)
- Бұл аспапты 8 жастан асқан балалар және дене мүшесінің, сенсорлық немесе психикалық кемістігі бар, тәжірибесі мен білімі жоқ тұлғалар, егер оларды аспапты тиісінше пайдалануға үйреткен болса немесе оны бақылауда жүріп, сондай-ақ ықтимал қауіптерді түсініп пайдаланса, пайдалануына болады. Балалардың аспап жанында ойнауына болмайды. Балалардың аспапты бақылаусыз пайдалануына тыйым салынады. (Бұл ескерту ЕУРОПА нарығына арналған)
- Машина табанының астында кілем жоқтығына және кілемнің машина булықтарының алдын бөгемейтініне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа толмаған балалар үнемі бақылауда болмаса, оларды аулағырақ ұстаған жөн.
- Бұл бұйым үй жағдайында және ұқсас аумақтарда пайдалануға арналған, мысалы:
 - дүкендегі, кеңседегі және басқа да өндірістік үй-жайдағы қызметкерлерге арналған асүй аймағы;
 - ауыл үйлері;
 - мейманхана, мотель және басқа да тұрғын үй-жайдың клиенттері үшін;
 - «төсек және таңғы ас» типіндегі мекемелер;
 - көппәтерлі үйлердегі немесе өзіне-өзі қызмет көрсететін кір жуатын орындардағы ортақ пайдаланылатын үй-жайлар.
- Желідегі кернеу мен жиілік кір жуғыш машинаныкіндей екеніне көз жеткізіңіз.
- Қауіпсіздік мақсатында қуат көзі баусымының ашасы жерге қосылған резеткіге қондырылуға тиіс. Резеткіңіздің жарамдылығын және жерге жақсылап қосылғанын мұқият тексеріп, көз жеткізіңіз.

Қауіпсіздік техникасы

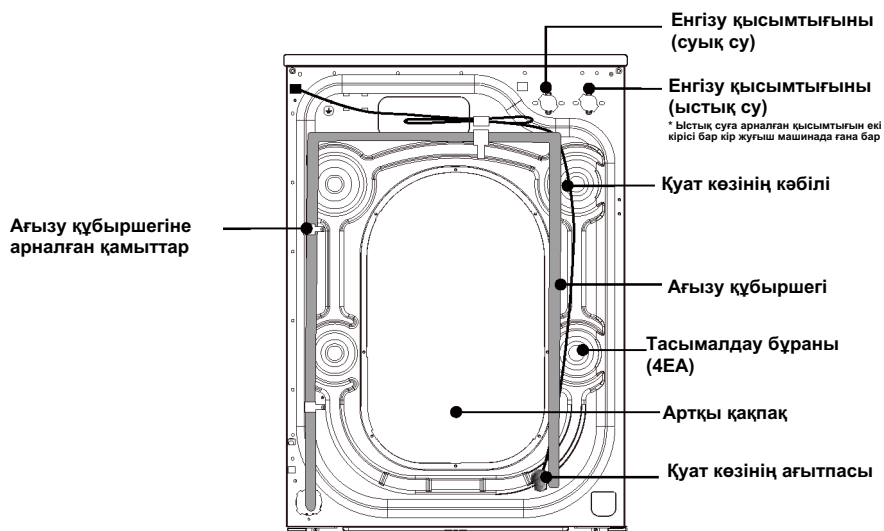
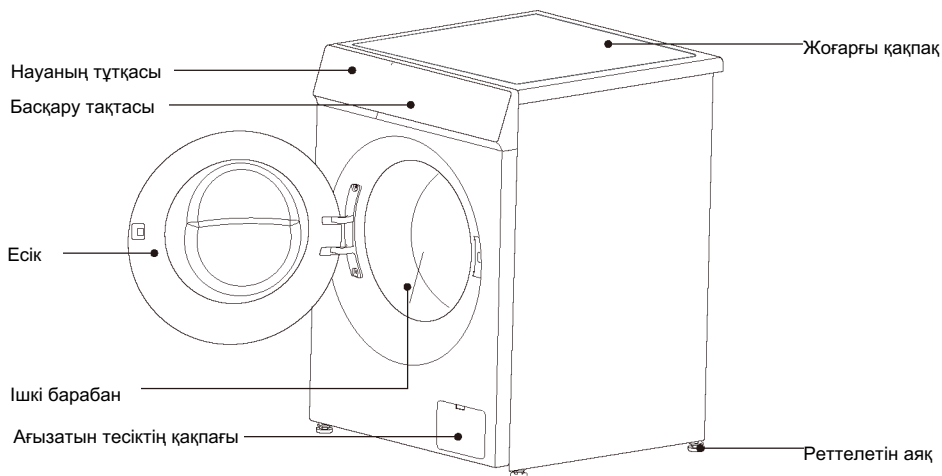
- Кір жуғыш машинанікінен аз номиналды тоғы бар резеткілерді пайдаланбаңыз.
- Бөлшектері жоқ немесе сынған кір жуғыш машинаны іске қоспаңыз.
- Ашаны дымқыл қолмен резеткіден еш уақытта суырмаңыз.
- Тозған қуат көзінің баусымын, босаған ашаларды/резеткілерді дереу ауыстырыңыз.
- Тазалар немесе жөндер алдында кір жуғыш машинаны желіден ажыратыңыз.
- Есікті ашпай тұрып, барабаннан су ағызылған ба, тексеріңіз. Су көрініп тұрса, есікті ашпаңыз.
- Жұмыс кезінде шыны есік өте ыстық болуы мүмкін. Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрған кезде балалар мен үй жануарларын одан аулақта ұстаңыз.
- Су және электр қосылымдарын өндірушінің нұсқаулары мен жергілікті қауіпсіздік ережелеріне сәйкес білікті адамның орындағанына көз жеткізіңіз.
- Бұл машинаны пайдаланар алдында қаптамалардың бәрін шешіп, тасымалдау бұрандарын ағытып алу қажет. Әйтпесе кір жуғыш машина кір жуу кезінде қатты зақымдалуы мүмкін.
- Тез жанғыш, жарылу қаупі бар немесе уытты заттарды пайдалануға тыйым салынады. Жуғыш зат ретінде бензинді, спиртті және т.б. пайдалануға болмайды. Тек машинада жууға жарамды жуғыш заттарды ғана таңдаңыз.
- Кір жуғыш машина кір жуған ыстық суды ағызып жатқанда, күйіп қалмау үшін абай болыңыз.
- Кір жуғыш машинаны ешқашан қуат көзінің баусымынан тартып өшірмеңіз. Қашан да ашадан мықтап ұстап, оны резеткіден суырыңыз.
- Ескі аспабыңыз бұдан былай пайдаланылмайтын болса, есігін алып, қуат көзінің баусымын кесіп тастауға кеңес береміз.
- Қаптама материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін. Қаптама материалдарының барлығын (пластик пакеттер, пенопласт және т.б.) балалардан аулақ ұстаңыз.
- Машинаның жоғарғы қақпағына шықпаңыз және отырмаңыз.
- Үй жануарлары мен балалар машинаның ішіне кіріп кетуі мүмкін. Әрбір кір жуар алдында машинаны тексеріңіз.
- Кір жуғыш машинаның есігіне сүйенбеңіз.

Маңызды кеңестер

- Тұрмыстық кір жуғыш машина кіріктіруге арналмаған.
- Бұл кір жуғыш машина тек үй-жайда ғана пайдалануға арналған.
- Киім қалталарының бәрі бос екеніне көз жеткізіңіз. Тиын, тана-седеп, шеге, бұраншеге, тас және т.б. сияқты өткір және қатты нәрселер кір жуғыш машинаның қатты зақымдалуына әкеп соқтыруы мүмкін.
- Киімді жуып болысымен бірден су мен электрді өшіруді ұмытпауыңызды өтінеміз.
- Кір жуғыш машинаны моншада немесе өте ылғалды үй-жайларда, сондай-ақ жарылу қаупі бар немесе күйдіргіш газдары бар үй-жайларда орнатуға болмайды.
- Алғашқы кір жуардың алдында кір жуғыш машина ішіне киім салынбай барлық процедураның бір циклі бойы жұмыс істеуге тиіс.
- Пайдаланушыға арналған жөндеу жөніндегі нұсқаулықта арнайы кеңес берілмейінше және оны істерлік біліміңіз бен машығыңыз болмаса, кір жуғыш машинаның қандай да бір бөлігін жөндемеңіз және ауыстырмаңыз.
- Болат сымтемірден жасалған кіріктірмесі бар емшекқап пен кілемдерді жууға тыйым салынады.
- Кір жуылып жатқанда суды ешқашан қолмен құймаңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін есікті ашпай тұрып екі минут күтіңіз.
- Машинаны пайдаланардан бұрын алдымен жиналған суды машинадан ағызу қажет. Машинамен абайлап жұмыс істеңіз. Көтерген уақытта машинаның шығыңқы бөліктерінен ешқашан ұстамаңыз. Тасымалдау кезінде машинаның есігін тұтқа ретінде пайдалануға болмайды.
- Суық су құбырына тек бір кері қысымтығыны бар кір жуғыш машинаны ғана қосуға болады. Қосарлы кіріс клапандары бар кір жуғыш машинаны ыстық және суық суға қосуға болады.

ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТАРДЫ САҚТАҢЫЗ

МАШИНА ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН



Кір жуғыш машинаны орнату

ЕСКЕРТПЕ

Жаңа кір жуғыш машинаңызды тұрмыстық техника бойынша білікті маман орнатсын деп кеңес береміз. Өзіңізде кір жуғыш машинаны орнату дағдысы бар деп есептесеңіз, орнатар алдында орнату жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығуыңызды өтінеміз.

■ Қажетті құрал-сайман


Кір жуғыш машинаны орнату үшін сізге мынадай құрал-сайман қажет болуы мүмкін:

- Қайшы
- Тістеуік
- Стандартты бұрауыш
- Қолғап
- Сомын кілті

■ Кір жуғыш машинаның қаптамасын ашу

Кір жуғыш машинаның қаптамасын ашып, тасымалдау кезінде зақым келмеген бе, тексеріңіз. Сондай-ақ жиынтықтағы пакетте барлық нәрсенің (төменде көрсетілгендей) бар екеніне көз жеткізіңіз. Кір жуғыш машина тасымалдау кезінде зақымдалған болса, қайсыбір заты жоқ немесе зақымдалған жағдайда, дереу жергілікті дилерге хабарласыңыз.

***Егер кір жуғыш машинаның қос кірісі болмаса, машинада ыстық су келетін құбыршек болмайды.**

Су құятын құбыршек (сумын қамтуға қосу)	Ыстық суды құюға арналған құбыршек (ыстық сумен қамтуға қосу)	Бітеуіш (4 дана) (тасымалдау бұрандарының астындағы төсікті жабу үшін пайдаланылады)	Ағызу құбыршегің бекіткіштің қапсырмасы (ағызу құбыршегінің ұшын бекіту үшін пайдаланылады)	Сомын кілті (1. Машинаның төменгі бөлігін реттеу үшін пайдаланылады. 2. Машинаның артқы бөлігіндегі тасымалдау бұранын ағытып алыңыз)
				

■ Орналасатын орынды таңдаңыз

Орнатар алдында мынадай сипаттамалары бар орынды таңдау қажет:

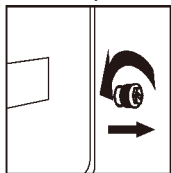
- Қатты, құрғақ және тегіс бет (егер ол тегіс болмаса, оны келесі «Реттелетін аяқ» суретіне сәйкес тегістеңіз).
- Тікелей түсетін күн сәулесінен аулақ болсын.
- Желдетілуі жеткілікті.
- Қоршаған ортаның температурасы 0-40°C шегінде болуға тиіс.
- Қоршаған ортаның ылғалдылығы 95%-дан төмен (25°C температура кезінде) болуға тиіс.
- Көмір немесе газ сияқты жылу көздерінен аулақ ұстаңыз. Кір жуғыш машина қуат көзінің баусымында тұрмайтынына көз жеткізіңіз. Кір жуғыш машинаны кілем үстіне орнатпаңыз.

Кір жуғыш машинаны орнату

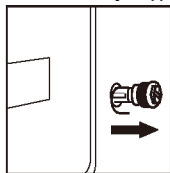
■ Тасымалдау бұрандарын ағытып алыңыз.

Кір жуғыш машинаны пайдаланар алдында ол машинаның артқы жағынан тасымалдау бұрандарын ағытып алу қажет. Бұрандарды алу үшін мына әрекеттерді орындаңыз:

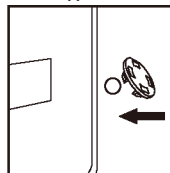
⚠️ Одан арғы пайдалану үшін тасымалдау бұрандарын лайықты түрде сақтаңыз.



1. Төрт тасымалдау бұрананың сомын кілтімен босатыңыз.



2. Әрбір бұрананың басынан ұстап тұрып, оны тесіктің кең бөлігі арқылы тартыңыз. Осы процедураны әр бұран үшін қайталаңыз.



3. Тесіктерді қоса берілген пластик бітеуіштермен жабыңыз.

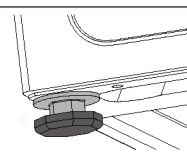
■ Кір жуғыш машинаны туралап қойыңыз

Кір жуғыш машинаны қоршаған ортаның температурасы 0°C-тан кем емес жағдайда орнатыңыз немесе орналастырыңыз, бірақ ашық ауада болмасын, өйткені одан бағдарламалау бақылағышының зақымдалуы мүмкін.

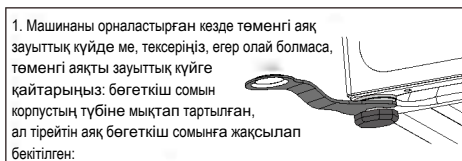


Зауыттық күйі

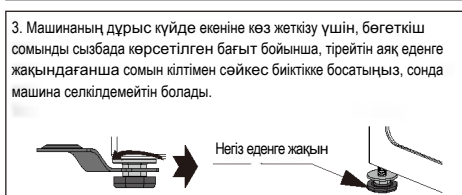
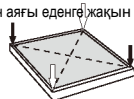
- Корпустың төменгі бөлігіндегі бөгеткіш сомын
- Бөгеткіш сомынның қасындағы тірейтін аяқ



⚠️ Ескертпе: орнатуды жеңілдету үшін аяқтың зауыттық күйі толық бұғатталмаған болуы мүмкін, деңгейді реттер алдында төрт аяқтың бәрін де міндетті түрде бұғаттаңыз.

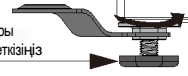


2. Машинаны орнатқаннан кейін кір жуғыш машинаның үстіңгі қақпағының қарама-қарсы бұрышын екі қолыңызбен кезек-кезек басып, тірейтін аяғы еденге жақын тұрғанын және машинаның селкілдемейтінін тексеру үшін оны тігінен төмен қарай шайқаңыз.



4. Ақырында, бөгеткіш сомынды бұғаттау үшін оны қайтадан корпусың түбіне бұру үшін сомын кілтің пайдаланыңыз (сондай-ақ сіз тірейтін аяқты қайта қозғалуын болдырмау үшін тірейтін аяқты қолмен де аздап бекітіп қоюыңызға болады).

Тірейтін аяқтардың одан ары қозғалмайтынына көз жеткізіңіз



⚠️ АБАЙЛАҢЫЗ

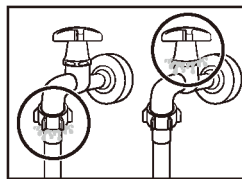
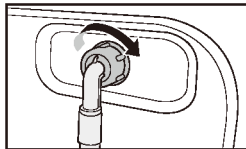
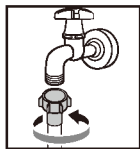
1. Машина түзу тұруға тиіс: тірейтін аяқтардың төртеуі де еденге тұруға тиіс. Машина түзуленді деген шартпен, аяқтарды мүмкіндігінше төмен түсіріңіз.
2. Деңгейдің дұрыс реттелмеуі қатты шу, діріл, машинаның жылжуын және басқа қалыпсыз құбылыстарды тудыруы мүмкін.
3. Булық машинаның төменгі жағында орналасқан (бітелудің алдын алады). Кір жуғыш машинаны қатты, тегіс және тайғақ емес бетке орнатыңыз. Жарақат алмау үшін кір жуғыш машинаны жұмсақ көрпе үстіне немесе ағаш еденге, түрлі үстелдер мен тұғырларға қоймаңыз.

Кір жуғыш машинаны орнату

Бірге берілетін су құбыршегі үлгіге байланысты өзгеше болуы мүмкін. Бірге берілетін су құбыршегіне сәйкес нұсқауларды орындауыңызды өтінеміз.

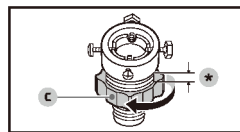
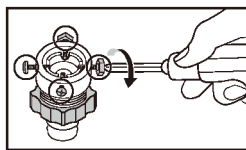
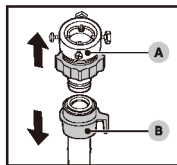
■ Су құятын құбыршекті жалғаңыз

Суқұбырдың бұрамалы шүмегіне қосу

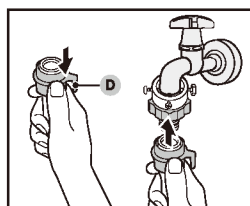
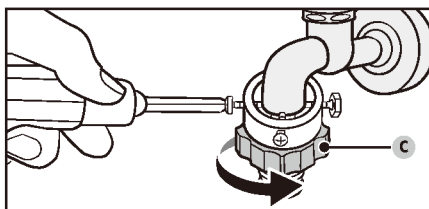


1. Су құбыршегінің суқұбырдың шүмегіне жалғаңыз, сосын қосқышты суретте көрсетілгендей етіп сағат тілі бағытымен бұраңыз.
2. Су құбыршегінің келесі ұшын кір жуғыш машинаның артқы тақтасындағы енгізу қысымтығына жалғаңыз. Тарту үшін құбыршекті сағат тілі бағытымен бұраңыз.
3. Суқұбырдың шүмегін ашыңыз да, қосылым орындарында жылыстау жоқ па, тексеріңіз. Егер жылыстау болса, жоғарыдағы қадамдарды қайталаңыз.

Суқұбырдың бұрамасыз шүмегіне қосу



1. Ауыстырғышты (A) су құбыршегінен (B) алыңыз.
2. Phillips бұрауышымен бейімдегіштегі төрт бұранданы босатыңыз.
3. Бейімдегішті ұстап тұрып, (C) бөлігін 5 мм (*) босату үшін оны меңзердің бағытымен бұраңыз.

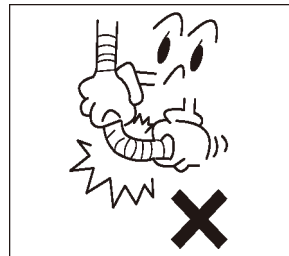


4. Бейімдегішті шүмекке қондырыңыз да, бейімдегішті көтеріп тұрып, бұрандаларды тартыңыз.
5. (C) бөлігін тарту үшін оны меңзердің бағытымен бұраңыз.
6. Су құбыршегінің (D) бөлігін төмен тартып, су құбыршегі бейімдеуішке қосыңыз. Сосын (D) бөлігін жіберіңіз. Құбыршек бейімдеуішке шырт етіп түседі.
7. Су құбыршегінің қосуды аяқтау үшін «Суқұбырдың бұрамалы шүмегіне қосу» бөліміндегі 2 және 3-тармақтарды қараңыз.

Кір жуғыш машинаны орнату

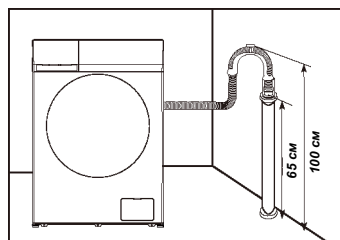
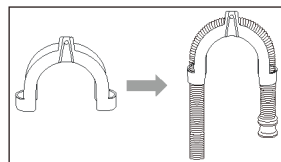
⚠ ЕСКЕРТПЕ

- Егер құбыршекті жалғаған соң жылыстау болса, су құятын құбыршекті жалғауға арналған қадамдарды қайталаңыз.
- Құбыршекті майыстырмаңыз.
- Кір жуғыш машинаны әр пайдаланардың алдында су құятын құбыршектің қосылымын мұқият тексеріңіз.



■ Ағызу құбыршегін жалғаңыз

- Ағызу құбыршегі еденнен 65-100 см биіктікте орналасуға тиіс, әйтпесе судың қайтуы нашар болуы мүмкін.
- Ағызу құбыршегін қабырғаға, тікқұбырға немесе кір жуатын бакқа бекіту үшін Сіз қоса берілген ағызу құбыршегін бекіткіштің қапсырмасын пайдалана аласыз.
- Құбыршектердің барлық қосылымы тартылғанына көз жеткізіңіз.



⚠ ЕСКЕРТПЕ

- Ағызу құбыршегінің ұшын суға батыруға болмайды.

■ Қуат көзін қосыңыз

- Аспап арқылы өтетін ең үлкен тоқ 10А болғандықтан, қыздыру функциясын пайдаланғаныңызда үйіңіздегі электр қуат көзінің жүйесі (тоқ, қуат көзінің кернеуі және сымдар) электр құралдарының жүктемесіне қойылатын стандартты талаптарға сай екеніне көз жеткізіңіз.

- Қуат көзін дұрыс орнатылған және жерге тұйықталған резеткіге қосыңыз.
- Қуат көзінің кернеуі машинаның номинал кернеуіне сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Қуат көзінің ашасы резеткіге сәйкес келуге тиіс.
- Әмбебап ашаны немесе резеткіні ұзартқыш ретінде пайдаланбаңыз.
- Ашаны дымқыл қолмен қоспаңыз және суырмаңыз.
- Ашаны суырған кезде ашадан мықтап ұстап, сосын оны шығарыңыз. Қуат көзінің баусымын күшпен тартпаңыз.
- Егер қуат көзінің баусымы зақымдалса немесе қандай да бір үзілу белгісі болса, өндірушіден немесе қызмет көрсету орталығынан ауыстыру үшін арнайы қуат көзінің баусымын таңдау немесе сатып алу қажет.



Кір жуғыш машинаны орнату

ЕСКЕРТУ

1. Бұл машина жерге дұрыс қосылған болуға тиіс. Жерге қосу қысқа тұйықталу жағдайында электр тоғынан зақым алу қаупін азайтады.
2. Кір жуғыш машина басқа электр аспаптарынан бөлек тізбекте жұмыс істеуге тиіс. Өйтпесе қуат көзін қорғау құрылғысы жұмыс іске қосылуы немесе сақтандырғыш жанып кетуі мүмкін.




Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

ЕСКЕРТПЕ

Пайдаланар алдында машинаның дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Алғашқы кір жуардан бұрын толық жуу циклін кірді салмастан іске қосу қажет.

Мына қадамдарды орындаңыз:

1. Қуат көзі мен суды қосыңыз.
2. Науаға аздап жуғыш затты (шамамен 10 г) салыңыз да, оны жабыңыз.
3. Қуат көзін  қосыңыз, машинаны іске қосу үшін тұтқаны солға/оңға бұраңыз.
4.  «Мақта» бағдарламасын таңдау үшін тұтқаны бұраңыз.
5.  (Іске қосу/Үзіліс) батырмасын басыңыз.

Бұл процедура өндірушінің сынама іске қосуынан кейін машинада қалған суды кетіреді.

■ Киімді сұрыптаңыз

Кір машинаға қатысты қиындық туындамауы және киімнің зақымдалмауы үшін осы нұсқауды мұқият оқып шығуыңызды өтінеміз.

1. Барабанның жүктелуін ең үлкен шекті салмағынан асырмаңыз.

2. Кірді түсі бойынша және затбелгідегі кеңестерге сәйкес сұрыптаңыз. Киімдердің көпшілігінің жағасында немесе бүйір тігісінде матаның күтімі жөнінде мәлімет бар затбелгі болады.

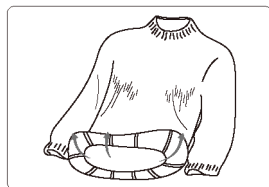
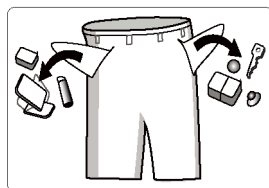
3. Қалталардың бәрі бос екеніне көз жеткізіңіз. Бөгде заттар (мысалы, шеге, тыйн, қағаз қыстырғыш және т.б.) киім мен машина бөлшектерін зақымдауы мүмкін.

4. Кір жуар алдында барлық сыдырманы, ілмекті және т.б. жабыңыз.

5. Кір жуар алдында киімді түсі бойынша сұрыптаған жөн. Қара түсті киімді ақшыл киіммен бірге жууға болмайды.

6. Қатты ластанған тұстарды, дақты және т.б. сұйық жуғыш затпен, дақ кетіргішпен және т.с.с. алдын ала өңдеген жөн.

7. Машинаға салар алдында жабағыланып қалатын және беті жүнді киімдердің өңін айналдырыңыз.




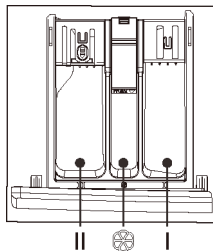
 **ЕСКЕРТПЕ:** Есік пен тығыздағыш арасында киім қысылып қалмағанына көз жеткізіңіз.

Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

■ Жуғыш зат салыңыз


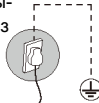

Жуғыш затқа арналған науаны суырып шығарыңыз.

- I бөлікке алдын ала жууға арналған жуғыш затты қосыңыз. Ол тек алдын ала жуу бағдарламаларында пайдаланылады (1-нұсқа: кір жуғыш ұнтақ; 2-нұсқа: кір жууға арналған гель).
- II бөлікке негізгі жууға арналған жуғыш затты қосыңыз (1-нұсқа: кір жуғыш ұнтақ; 2-нұсқа: кір жууға арналған гель).
-  бөлігіне кондиционер қосыңыз.
- Су мен электр қуатын аз тұтынған кездегі ең жақсы нәтижені алу үшін, жуғыш заттың түрлі жуу температурасына жарамды түрін таңдап алыңыз.
- Жуғыш затты/кондиционерді тек бір рет қосқан жөн. Жуғыш заттың/кондиционердің мөлшерлемесін өндірушінің нұсқауларынан қараңыз.
- Шектен тыс жуғыш зат көп көбік түзеді, бұрқырап, оның еруіне кедергі келтіреді, бұл шаю кезіндегі қиындыққа әкеп соқтырады.



Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

■ Кір жуу кезеңдері

<p>1 Су құятын құбыршекті жалғап, шүмекті ашыңыз</p> 	<p>2 Қуат көзінің ашасын қондырыңыз</p> 	<p>3 Ағызу құбыршегін орнатыңыз</p> 	<p>4 Есікті ашып, барабанға киімді салыңыз да, есікті жабыңыз. Науаға жуғыш зат салып, оны жабыңыз;</p>
--	---	---	---

 <p>Мисс</p> <p>Супер быстрая</p> <p>Шерсть</p> <p>Рубашки</p> <p>Спорт/Мембрана</p> <p>Постельное белье с паром</p> <p>Интенсивная с паром</p> <p>Allergy Care с паром</p> <p>Хлопок</p> <p>Предварительная стирка</p> <p>ЕСО 40-60°C</p> <p>20°C</p> <p>Бережная</p> <p>Очистка барабана</p> <p>Отжим</p> <p>Полоскание и отжим</p>			
<p>6 Қажетті бағдарламаны таңдаңыз</p>	<p>7 Кідіру уақыты, температура, сығу жылдамдығы, басқа да баптаулар және т.б. сияқты көрсеткіштерді баптаңыз.</p>	<p>8 Іске қосу батырмасын басыңыз.</p>	<p>9 Қуат көзінің батырмасын басыңыз</p>






- Кір жуғыш машинаны қосу үшін Power **On/Off** батырмасын басыңыз.
 - Циклді таңдау үшін цикл таңдау тұтқасын бұраңыз.
 - Қажет болса, циклдің баптауларын (температура, сығу және т.б.) өзгертіңіз.
 - Жуу циклін қалаған уақытта аяқтағыңыз келсе, кейінге қалдырылған қосылуға қойыңыз.
 - **Іске қосу/Үзілісті** **▷||** басыңыз.
- Жұмыс істеп тұрғанда циклді өзгерту
- Жууды тоқтату үшін **Іске қосу/Үзілісті** **▷||** басыңыз.
 - Басқа циклді таңдаңыз.
 - Жаңа циклді бастау үшін **Іске қосу/Үзілісті** **▷||** қайта басыңыз.

Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

■ Басқару тақтасы

* Келесі суретте үлгінің басқару тақтасының қарапайым мысалы көрсетілген. Сурет тек анықтама үшін берілген. Нақты бұйымды ескерген жөн.




01 Циклді таңдау тұтқасы	Циклді таңдау үшін тұтқаны бұраңыз.
02 Дисплей	Дисплейде ағымдағы цикл мен болжалды қалған уақыт туралы ақпарат немесе проблема туындаған жағдайда ақпараттық код көрсетіледі.
03 Темп. 	Ағымдағы циклде су температурасын өзгерту үшін басыңыз. Температураның қолжетімді ауқымы циклге байланысты. Таңдалған температура дисплейде көрінетін болады.
04 Сығу 	Ағымдағы цикл үшін сығу жылдамдығын өзгерту үшін басыңыз. Қолжетімді сығу жылдамдығы циклге байланысты. Таңдалған сығу жылдамдығы дисплейде көрінетін болады.
05 Кейінге қалдырылған қосылу 	Кейінге қалдырылған қосылудың қолжетімді параметрлері (бір сағаттық қадамдармен 3-тен 24 сағатқа дейін) арасында ауысу үшін «Кейінге қалдырылған қосылу» батырмасын бірнеше рет басыңыз.
06 Іске қосу/Үзіліс 	Жұмысты бастау/тоқтата тұру үшін басыңыз. Циклді іске қосу үшін батырманы бір рет басыңыз. Жұмысты тоқтата тұру үшін батырманы тағы бір басыңыз. Сіз баптаулар мен цикл параметрлерін өзгерте аласыз. Тоқтата тұрған жұмысты жалғастыру үшін батырманы тағы бір басыңыз.
07 On/Off 	Кір жуғыш машинаны қосу/өшіру үшін басыңыз. Егер кір жуғыш машинаны қосып, оны 10 минут ішінде пайдаланбаса, ол автоматты түрде өшіп қалады.


Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы


Кейінге қалдырылған қосылу

Сіз кір жуғыш машинаны 3-тен 24 сағатқа дейін кейінге қалдырылған қосылуды таңдау арқылы (1 сағаттық қадаммен) жууды автоматты түрде кешірек аяқтайтын етіп баптай аласыз. Көрсетілген сағат кір жуу аяқталатын уақытты көрсетеді.

1. Циклді таңдаңыз. Сосын қажет болса цикл баптауларын өзгертіңіз.
2. Қажетті аяқталу уақыты қойылғанша «Кейінге қалдырылған қосылу» батырмасын бірнеше рет басыңыз.
3. **Іске қосу/Үзілісті**  басыңыз.

Сағат жұмыс істеп тұрса, сәйкес индикатор жанады.


4. **Кейінге қалдырылған қосылуды** болдырмау үшін  **On/Off** басып, **кір жуғыш машинаны қайта қосыңыз**. Мысал

Сіз екі сағаттық циклді 3 сағаттан соң аяқтағыңыз келеді. Ол үшін ағымдағы циклге «3 сағат» баптауымен «Кейінге қалдырылған қосылу» опциясын қосып, 14:00-де  **«Іске қосу/Үзілісті»** басасыз. Сонда не болады? Кір жуғыш машина 15:00-де жұмысын бастап, 17:00-де аяқтайды.


Бумен кір жуу белгісі

Бұл белгі үнемі жанып тұрса, бумен кір жуу функциясы қосұлы тұрғаны. Түрлі конфигурацияға байланысты кейбір үлгілерде бұл функция жоқ. Нақты үлгіге назар аударыңыз.

Балалардан бұғаттап қою

Балалармен жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін «Балалардан бұғаттап қою» функциясы  **On/Off-тан** басқа барлық батырманы бұғаттайды.


• Балалардан бұғаттап қою функциясын қосу немесе өшіру үшін **Темп.** және **Сығу** батырмаларын бір мезетте басып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз.

Балалардан бұғаттап қою функциясы іске қосылғанда индикатор  жанады.

Дыбыс өшірулі

Сіз циклдерді ажыратып-қосқыштың және барлық батырманың дыбысын қосып немесе өшіріп қоя аласыз.


* Дыбысты қосу немесе өшіру үшін **Сығу** және **Кейінге қалдырылған қосылу** батырмаларын бір мезетте басып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз.

Дыбыс өшірілгенде индикатор  жанады.

Есік құлпы

Есік дұрыс жабылмаған немесе құлыпталмаған кезде белгі жанбайды. Белгі жануы үшін есікті дұрыстап жабыңыз.

Қайта жүктеу

Іске қосу/Үзіліс  батырмасын 3 секунд бойы басып ұстаңыз. Құлыпты ашқаннан кейін ортасында зат қосу функциясын қосуға болады.

Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

■ Бағдарлама

Микс: Мақта мен синтетикадан жасалған киімдерді аралас жүктеуге арналған.

Супер жылдам: Тез жууды қажет ететін, салмағы 2,0 кг-нан аз онша кірлемеген киімдер үшін.

Жүн: Жүнді жуу циклі жүн талшықтарын апшудан/пішіні өзгеруден қорғау үшін киімді жұмсақ айналдыруды және жібітуді қамтиды. Бейтарап жуғыш затты пайдалануға кеңес беріледі.

Жейде: Бұл процедураны мақта, зығыр, синтетикадан немесе аралас маталардан жасалған жейделер үшін таңдауыңызға болады.

Спорт/Мембрана: Бұл процедура спорт киімін жуу үшін қолданылады.

Бұлы қарқынды: Қатты кірлеген заттарға арналған. Жұмыс уақыты басқа циклдерге қарағанда ұзағырақ.

Бұлы сейсеп: Бұл процедура әлдеқайда ауыр киімдерді жууға жарайды Джинсы, сейсеп және т.б.

Бұлы Allergy Care: Жоғары температурада жуу және қосымша шаю жуу құралының қалдығын тиімді кетіруге көмектеседі.

☐ **Мақта:** Мақта, сейсеп, ас жаулық, ішкиім, сүлгі немесе жейдеге арналған. Кір жуу уақыты мен шаю саны жүктемеге байланысты автоматты түрде реттеледі.

Алдын ала жуу: «Мақта» циклін іске қосардан бұрын алдын ала жууды қосыңыз.

ЕСО 40-60: Бір циклде, 40°C немесе 60°C температурада жууға болатыны мәлімделген жай кірлеген мақта-мата киімдерді жууға арналған. Бұл цикл ЕО-ның экологияландыру заңнамасына сәйкестігін бағалау үшін пайдаланылады. Бұл цикл әдепкі қалпы бойынша орнатылған.

20°C: Кейбір нәзік маталарды жуу үшін пайдаланылатын еуропалық стандартты жаңа арнайы процедуралар. 20°C температураны ғана таңдауға болады, қорғаныш киім.

Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

Күтімді: Тек қолмен жууға арналған мөлдір маталар, емшекқап, іш киім (жібек) және басқа маталар үшін. Барынша жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін сұйық жуғыш затты пайдаланыңыз.

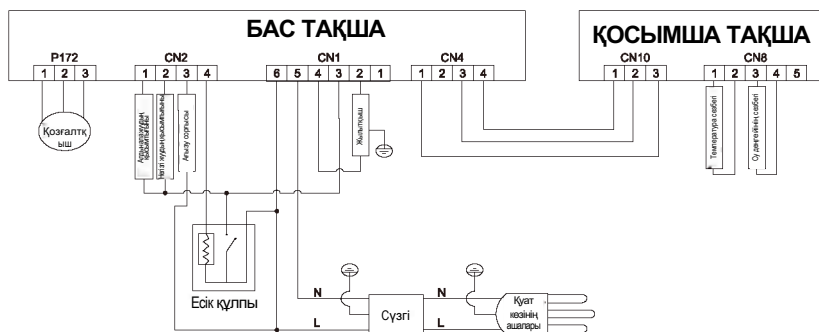
Барабанды тазарту: Кір мен бактерияларды кетіріп, барабанды тазартады. Барабанның бос екеніне көз жеткізіңіз.

Барабанды тазарту үшін жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.

Сығу: Қосымша сығу кірден ылғалды тиімді кетіруге мүмкіндік береді.

Шаю + Сығу: Кірге арналған кондиционер қолданылғаннан кейін қосымша шаю үдерісі қарастырылған.

■ Принциптік сұлба



Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

■ Жуу процедурасының кестесі

- Жуу тиімділігі мен сапасы пайдаланылатын жуғыш заттың сапасымен анықталады. Машинада жуу мақұлданған жуғыш заттарды ғана пайдаланыңыз.
- Қажет болса, арнайы, мысалы синтетикалық және жүн маталарға арналған жуғыш затты пайдаланыңыз. Жуғыш затты өндірушінің кеңестерін әрдайым есте ұстаңыз.
- Трихлорэтилен және соған ұқсас өнімдер сияқты химиялық жуғыш заттарды пайдаланбаңыз. Ең жақсы жуғыш затты таңдаңыз.

Бағдарлама	Ең үлкен жүктеме (кг)	Уақыт	Температура	Бұрылады
Микс	0:45	3,5	(--) — 40	0 — 1000
Супер жылдам	0:18	2	(--) — 30	0 — 1000
Жүн	0:44	2	(--) — 40	0 — 600
Жейделер	0:45	2,5	(--) — 40	0 — 1000
Спорт/Мембрана	0:35	2,5	(--) — 40	0 — 800
Қарқынды	2:08	7	(--) — 60	0 — MAX
Булы сейсеп ☁	1:05	5	(--) — 60	0 — MAX
Булы Allergy Care ☁	1:32	3,5	(--) — 60	0 — MAX
☐ Мақта ☁	1:16	7	(--) — MAX	0 — MAX
Алдын ала жуу	1:48	5	(--) — MAX	0 — MAX
ECO 40-60	3:38/3:48/3:59	7	40	1200
20 °C	0:50	3,5	20	0 — 800
Күтімді	0:43	3,5	(--) — 40	0 — 800
Барабанды тазарту	1:23	0	60/95 (95)	800
Сығу	0:11	7	(--)	0 — MAX
Шаю + Сығу	0:17	7	(--)	0 — MAX

Г=гель/сұйық жуғыш зат Ұ=ұнтақ түріндегі жуғыш зат О=опционалды - =жоқ

Сұйық жуғыш затты қолданған кезде кейінге қалдырылған кір жууды пайдалануға кеңес берілмейді.

Біздің кеңесіміз: 20°C-тан 95°C-қа дейінгі температурада кір жууға арналған кір жуғыш ұнтақты; 20°C-тан 40°C-қа дейінгі температурада жүн жууға арналған жуғыш затты пайдалану;

*95°C жуу температурасын ерекше гигиеналық талаптар үшін ғана таңдаңыз.

Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

■ Басқа функцияларға қысқаша шолу

Есіктің құлпын ашу (кейбір үлгілерде қолжетімсіз)

■ Электр қуаты ұзақ сөнген кезде киімді алғыңыз келсе, барабандағы су деңгейі қауіпсіз деңгейден төмен екеніне, температура 40°C-тан төмен, ал ішкі барабан айналмайтынына көз жеткізіңіз, сосын ағызу құбыршегін ажыратып, төмен түсіріңіз, су ағып болған соң құбыршекті ауыстырыңыз;

■ Алдыңғы жақтың төменгі оң жақ бұрышындағы ағызу сорғысының қақпағын ашыңыз, болмашы дыбыс естілгенде сырықты сәл төмен тартыңыз, сосын есікті ашып, киімді шығарыңыз немесе салыңыз;

■ Ағызу сорғысының қақпағын орнына қойыңыз;

■ Бұл әдісті тек төтенше жағдайда ғана пайдалануға болады.



Жалғастыру функциясы

■ Бұл машинада қуат көзі өшкен жағдайда жұмысын жалғастыру функциясы бар. Егер машина жұмыс істеп тұрғанда қуат көзінің іркілісі болса немесе аша ажырап кетсе, машина жұмыс күйін жадында сақтап, қуат көзі қалпына келген соң жұмысын қайта бастай алады.

Жад функциясы (кейбір үлгілерде жоқ)

■ Бұл машина соңғы жұмыс үдерісін автоматты түрде жадында сақтай алады. Қайтадан қосқан кезде машина жуу үдерісін және сіз соңғы рет енгізген баптауларды жадында сақтайды (бұл машинаны іске қосқан кезде соңғы жуудың бүкіл жұмыс үдерісі әдепкі қалпы бойынша таңдалатынын білдіреді)

Киім салмағы туралы мәліметі болу

■ Кір жуудың басында машина киімнің салмағын бағалап, жуғыш затты автоматты түрде мөлшерлеп береді (ыдыста жуғыш зат жеткілікті болған жағдайда), сосын суды үнемдеу орындалуы үшін су мөлшерін анықтайды.

Кір жуғыш машинаның пайдаланылуы

Теңгерімсіздіктен қорғаныс

- Машина пайдалануға дайын болғанда, қатты теңгерімсіздіктің кесірінен кір жуғыш машинаға кірді теңдестіру үшін біраз уақыт қажет етілуі мүмкін.
- Егер осыдан кейін барабандағы кір сол қалпынша теңдестірілмесе, қатты дірілді болдырмау үшін сығу жылдамдығын азайтуға болады.
- Егер барабандағы кір тым аз болса, барабан теңгерімсіздіктен қорғанысқа бола айналмауы мүмкін, онда сіздің барабанды айналдыру үшін машинаға көбірек кір салғаныңыз жөн.

Тозандату (кейбір үлгілерде қолданылмайды)

- Бұл машинада жуғыш затты автоматты түрде мөлшерлеу технологиясы пайдаланылады; су жуғыш затқа арналған науадан ағып, жуғыш затты ішкі барабанға төгеді. Сондай-ақ машина бақылау терезесінің әйнегіне тозандатып су шашады, бұл киім мен терезедегі көбік пен дақты жақсырақ тазартады. Бұл жуу үдерісін әлдеқайда таза етіп, тиімділігі жоғары, су үнемдейтін әрі таза ортаны жасауға мүмкіндік береді!

Барабанның шамы (кейбір үлгілерде қолжетімсіз)

- Жуу тәртібінде бағдарламаның басында, бағдарламаның соңында және үзіліс кезінде кір жуғыш машина барабанының шамы жанады. Сіз кір жуғыш машинадағы заттардың күйін бақылап, ақылды жуудан ләззат алсаңыз болады.

Ескертпе: Өнім үлгісінің жаңаруына байланысты функциялар конфигурациясы осы суреттеуден өзгешеленуі мүмкін, стандарт ретінде үлгінің нақты функциясын алуыңызды өтінеміз!

Техникалық қызмет көрсету

Кір жуғыш машинаға дұрыс күтім жасау оның қызмет ету мерзімін ұзартуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ

Техникалық қызмет көрсетілер алдында ашаны резеткіден суырыңыз немесе қуат көзін өшіріңіз де, шүмекті жабыңыз.

■ Ішкі барабанды тазартыңыз

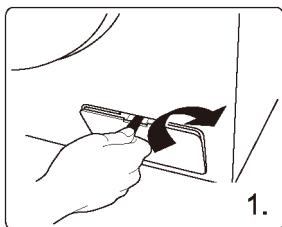
Барабан ішінде металл заттардан қалған тотты дереу құрамында хлор жоқ жуғыш заттармен жою керек. Ешқашан да металл жөкені пайдаланбаңыз.

■ Бетті тазартыңыз

1. Егер судың жылыстауы болса, оны дереу құрғақ матамен сүртіңіз. Кір жуғыш машинаға үшкір нәрселердің түсуіне жол бермеңіз.
2. Қажет болса, бетті сұйылтылған қажақсыз бейтарап жуғыш заттармен тазалауға болады.

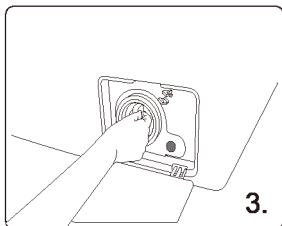
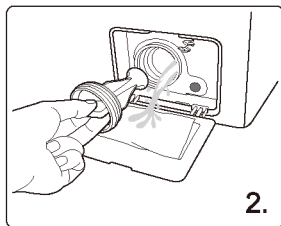
Техникалық қызмет көрсету

■ Ағызу сорғысын тазартыңыз



Сүзгінің қақпағын суретте көрсетілгендей тиын сияқты құралдармен ашыңыз;

Сүзгіні бұрап алыңыз және ағызатын сорғының сүзгісінен бөгде заттарды кетіре отырып, судың қалдығына назар аударыңыз;

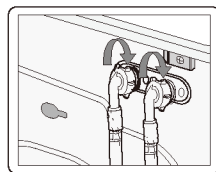
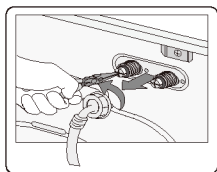
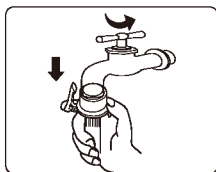


Сүзгіні қайта орнатыңыз.

■ Енгізу қысымтығының сүзгісін тазартыңыз.

Шүмек ашық тұрғанда енгізу сүзгісінде су жоқ немесе жеткіліксіз болса, оны тазалау керек.

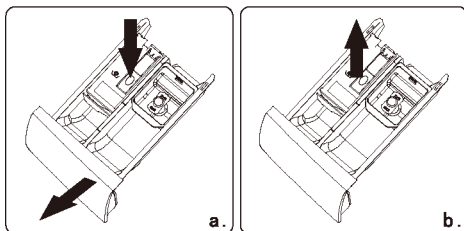
1. Су қысымын төмендетіңіз:
 - а. Шүмекті жабыңыз.
 - б. «Сығудан» басқа кез келген циклді таңдаңыз.
 - в. Іске қосу/Үзіліс батырмасын басып, процедураны шамамен 40 секунд бойы жалғастырыңыз.
 - г. Қуат көзінің ашасын шығарыңыз.
2. Су құятын құбыршекті шүмектен алыңыз.
3. Сүзгіні шаю үшін суды пайдаланыңыз.
4. Су құятын құбыршекті қайта жалғаңыз.



Техникалық қызмет көрсету

■ Жуғыш затқа арналған науаны тазартыңыз.

Жуғыш затқа арналған науаның құрылысы машина үлгісіне байланысты. Жуғыш затқа арналған науаны тазарту үшін төмендегі суретте көрсетілген қадамдар мен әдістерді орындаңыз:



Ортақ мөлшерлегіш

■ Егер науада жуғыш заттың немесе кондиционер қалдығы болса:

Корпусты тартып, а суретінде көрсетілгендей етіп шектеу сырығын басыңыз; науаны толық шығарыңыз;

б суретінде көрсетілгендей етіп корпусты ашыңыз (оны баяу көтеріңіз) де, сифон пластинаны суырыңыз (оны көтеріңіз);

Жуғыш затқа арналған науа мен сифон түтігін жуу үшін құбыр суын немесе шөткені пайдаланыңыз;

Қақпақ пен сифон түтігін орнына қойып, науаны ішке қарай жабыңыз.

■ Корпусты шығарып алғанда суға арналған ыдысқа жуғыш заттан аздап түседі, бұл қалыпты жағдай.

Жуғыш затты кетірмеу үшін науаны қайта ашып-жаба бермеуге тырысыңыз;

■ Жуғыш зат төгілмеді ме, тексеріңіз, бұл машинаны реттеуде (мысалы, еңкейту, жылжыту және т.б.) қиындық тудыруы мүмкін (реттеуден бұрын науаны тартып алыңыз).

■ Қатудан кейін қалпына келтіру

Кір жуғыш машина 0°C-тан төмен температурада қатып қалуы мүмкін.

1. Кір жуғыш машинаны өшіріп, қуат көзінің баусымын ажыратыңыз.
2. Су құбыршегін босату үшін құбыр шүмегіне жылы су құйыңыз.
3. Су құбыршегін ажыратып, оны жылы сумен жібітіңіз.
4. Барабанға жылы су құйып, оны шамамен 10 минутқа қалдырыңыз.

⚠ ЕСКЕРТПЕ

1. Кір жуғыш машинаны қайта пайдаланған кезде қоршаған орта температурасы 0°C-тан жоғары екеніне көз жеткізіңіз.
2. Егер кір жуғыш машинаңыз оңай қатып қалуы мүмкін үй-жайда болса, ағызатын және су құятын құбыршектерден қалған суды толық ағызыңыз.
3. Егер кір жуғыш машина қатып қалса, маманға жүгініңіз.

Ақаулықтарды іздеу және жою

МӘСЕЛЕЛЕР	ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ
Машинада аздап су қалды	Бұл қалыпты жағдай және зауытта жүргізілген сумен сынаудың нәтижесі болып табылады.
Кір жуғыш машина жұмыс істемейді	Қуат көзі баусымының ашасы жақсы қондырылған ба, тексеріңіз. Шүмек ашық па, тексеріңіз. «Қуат көзі» батырмасы басылып тұр ма, тексеріңіз. Іске қосу/Үзіліс батырмасы басылып тұр ма, тексеріңіз. Кейінге қалдырылған кір жуу функциясы қосылған ба, тексеріңіз.
Судың жылыстауы	Су құятын құбыршекті тексеріңіз және бекітіңіз. Ағызатын құбыршекті тазартыңыз да, қажет болса оны жөндеу үшін маманға жүгініңіз.
Қалыпсыз шу және күшті діріл	Тасымалдау бұрандары алынған ба, тексеріңіз. Аяқтар деңгей бойынша реттелген бе, тексеріңіз. Кір жуғыш машина қатты және тегіс еденде орнатылған ба, тексеріңіз. Ішінде шаш қыстырғыш немесе металл заттар жоқ па, тексеріңіз.
Жуу сапасы көңіл көншітпейді	Дұрыс процедураны таңдаңыз. Жуғыш заттың қажетті мөлшерін жуғыш зат қаптамасындағы нұсқауларға сәйкес қосыңыз.
Машина батырмаларды басқаннан кейін жауап бермейді	«Балалардан бұғаттап қою» функциясы қосылған ба, тексеріңіз. Алдымен Іске қосу/Үзіліс батырмасын, сосын басқа батырмаларды басыңыз.
Процедураның нақты орындалу уақыты көрсетілген уақытқа сәйкес келмейді	Барабандағы киім дұрыс таралған ба, тексеріңіз. Судың ағуы мен құйылуын тексеріңіз.
Кір жуғыш машина суды ағызу кезінде толып қалады	Ағызу құбыршегінің ең үлкен биіктігі 65 см-ден аспайды ма, тексеріңіз. Ағызу құбыршегі суға батырылмаған ба, тексеріңіз.

Ақаулықтарды іздеу және жою

ДИСПЛЕЙ	МӘНІ	ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ
E1	Судың құйылуы тым ұзақ	Шүмек ашық па, тексеріңіз. Су қысымы тым төмен емес пе, тексеріңіз. Су құятын құбыршек бұғатталып қалмаған ба, тексеріңіз.
E2	Судың ағып кетуі тым ұзақ	Ағызу сорғысы бұғатталып қалмаған ба, тексеріңіз. Қажет болса, техникалық маманға хабарласыңыз.
E3	Есіктің құлпы сынып қалды	Есікті қайтадан жақсылап жабыңыз. Есік пен тығыздағыш арасында киім қысылып қалмаған ба, тексеріңіз. Қажет болса, техникалық маманға хабарласыңыз.
E4	Машинада су тым көп.	су деңгейі жууға жарайтындай болғанша суды автоматты түрде ағызып жіберіңіз. Қажет болса, техникалық маманға хабарласыңыз.
E5	Электр қозғалтқыш істен шыққан	Техникалық маманға хабарласуыңызды өтінеміз.
E6	Жылытқыш жұмыс істемейді	Техникалық маманға хабарласуыңызды өтінеміз.
E7	Температура сезбегінің ақаулығы	Техникалық маманға хабарласуыңызды өтінеміз.
E8	Жүйелік тақша мен жиілік түрлендіргіштің пластинасындағы бағдарламалық/аппараттық жасақтаманың сәйкессіздігі	Техникалық маманға хабарласуыңызды өтінеміз.
E9	байланыс қатесі	Техникалық маманға хабарласуыңызды өтінеміз.
E9	Түрлендіргіштің бұзылуы	Техникалық маманға хабарласуыңызды өтінеміз.
E10	Процедураның орындалуы ажыратып-қосқыш көрсеткен циклге сәйкес емес.	Циклдерді ажыратып-қосқышты орындалып жатқан процедураға сәйкес циклге бұраңыз.
EP		

Ескертпе:

Мұнда көрсетілген ақаулық туралы білу үшін сатып алған нақты үлгіге сүйеніңіз. Әр түрлі үлгінің ақаулық көрсеткіші түрліше болады.

■ Матаның күтімі жөніндегі затбелгі

	Берік материал		100°C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады.
	Биязы мата		Үтіктеуге тыйым салынады
	Бұйымды 90°C температурада жууға болады.		Кез келген құралмен химиялық тазалауға болады
	Бұйымды 60°C температурада жууға болады.		Перхлоридпен, шақпаққа арналған бензинмен, таза спиртпен немесе тек R113-пен химиялық тазалау
	Бұйымды 40°C температурада жууға болады.		Тек авиациялық отынмен, таза спиртпен немесе R113-пен құрғақ тазалау
	Бұйымды 30°C температурада жууға болады.		Химиялық тазалауға болмайды
	Бұйымды қолмен жууға болады		Көлденең бетте кептіру керек
	Тек химиялық тазалау		Кептіру үшін ілуге болады
	Суық суда ағартуға болады		Ілгіште кептіру керек
	Ағартуға болмайды		Кептіргіш машинада қалыпты температурада кептіру керек
	200°C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады.		Кептіргіш машинада төмен температурада кептіру керек
	150°C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады.		Кептіргіш машинада кептіруге болмайды

■ Электр жүйесі туралы ескерту

Жануды, электр тоғының соғуын және басқа да жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін мыналарды есте сақтаңыз:

- Қуаттың затбелгісінде көрсетілген кернеуді ғана пайдалануға болады. Үйдегі кернеуге сенімсіз болсаңыз, жергілікті электрмен жабдықтау бюросына жүгініңіз.
- Қыздыру функциясын пайдаланған кезіңізде кір жуғыш машина арқылы өтетін ең үлкен ток 10А жетеді. Сондықтан қуат көзінің блогы (тоқ, кернеу және көбілі) машинаға арналған қалыпты жүктеме талаптарына сай екеніне көз жеткізуіңізді өтінеміз.
- Қуат көзінің баусымын тиісті түрде қорғаңыз. Қуат көзінің көбілі адамдарға немесе басқа нәрселерге тиіп, зақымданбауы үшін жақсы бекітілуге тиіс. Ашаның орналасуына ерекше назар аударған жөн.
- Қабырғадағы резеткіге артық жүктеме бермеңіз және көбілді ұзартпаңыз. Сымды шамадан тыс жүктеу жануға немесе электр тоғының соғуына душар етуі мүмкін. Ашаны резеткіден дымқыл қолмен суырмаңыз.
- Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін қуат көзі баусымының ашасы жерге қосылған резеткіге қондырылуға тиіс. Резеткіңіздің жерге қосылуы дұрыс және сенімді екенін мұқият тексеріңіз және көз жеткізіңіз.

■ Қоршаған ортаны қорғау

- Кір жуғыш машина қайта өңдеуге жарамды материалдардан жасалған. Егер сіз осы кір жуғыш машинаны кәдеге жаратпақ болсаңыз, жергілікті қалдықты кәдеге жарату ережелерін сақтаңыз. Кір жуғыш машинаны электр желісіне қосуға келмейтін етіп, қуат көзінің баусымын кесіңіз. Кір жуғыш машинаның ішінде кішкене жануарлар мен балалар кептеліп қалмауы үшін есікті алып тастаңыз.
- Жуғыш затты өндіруші ұсынған жуғыш зат мөлшерін асырмаңыз.
- Дақ кетіргіш пен ағартқышты жуу циклінің алдында тек өте қажет болған жағдайда ғана пайдаланыңыз.
- Толық жүктемені (нақты мөлшері пайдаланылатын бағдарламаға байланысты) ғана жуу арқылы су мен электр қуатын үнемдеңіз.
- Осы өнімді дұрыс кәдеге жарату



Бұл таңбалама осы өнімді ЕО-ның бүкіл аумағында басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтынын көрсетеді. Қалдықтарды бақыланбайтын жоюдан қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына ықтимал зиян келтірілмеуі үшін, материалдық ресурстарды тұрақты түрде қайта пайдалануға жағдай жасау үшін олардың қайта өңделуіне жауапкершілікпен қараңыз. Бұрын пайдаланылған аспапты қайтару үшін қайтару және жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе аспапты сатып алған сатушыға жүгініңіз. Олар бұл аспапты экологиялық қауіпсіз қайта өңдеуге қабылдай алады.

⚠ ЕСКЕРТПЕ:

1. Энергия тиімділігін бағалау «ECO 40-60» әдістемесі арқылы тексерілді.
2. Аспап туралы қосымша ақпарат алу үшін энергия тиімділігі затбелгісінде көрсетілген QR кодты сканерлеңіз.
3. Кір жуғыш машина қателер кодын бергенде, жөндеу үшін міндетті түрде біздің сатудан кейінгі қызметімізге хабарласыңыз. Рұқсат етілмеген жөндеуден туындаған проблемалар үшін біз жауапкершілік көтермейміз.
4. Егер сізге керек-жараққа тапсырыс беру қажет болса, біз оларды сұратудан кейінгі 15 жұмыс күні ішінде жібере аламыз.
5. Бүкіл кір жуғыш машинаның жұмысын жақсарту мақсатында сыртқы түрі мен техникалық сипаттамалары қосымша ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
6. Цикл аяқталғаннан кейін 10 минут бойы дисплей тақтасында «END» көрсетілуге тиіс.



Designed for perfect life!



Пожалуйста, сохраняйте руководство по эксплуатации. Оно поможет вам уточнить информацию и разрешить возникшие вопросы.

Произведено в Китае.

"TCL HOME APPLIANCES (HEFEI) CO. LTD.",
No.10, Yunhu road, Economic and development
zone, Hefei city, Anhui province, Китай.



Уполномоченное лицо на территории РФ
ООО «Дельвента»

115230, Москва г, ш. Каширское, дом 13Б,
этаж 8, помещ. 1, ком. 6

Обратная связь: info@delventa.ru

CE

EAC